



The Birds of Kukla Wetlands

Kukla
Sulak
Alanı'nın
Kuşları

The Birds of Kukla Wetlands

Kukla Sulak Alanı'nın Kuşları

This booklet was compiled as part of the 'Hotspot for Birdwatchers' project funded by the European Union and implemented by KUŞKOR in partnership with Beyarmudu local community. The booklet provides information on the birds occurring at Kukla Wetlands. It includes all the species observed at the site so far. In addition, some information about the general geology and habitats of the area is provided.

We would like to thank Halil Güresun for graphic design, Olkan Ergüler for his artistic perspective, all the volunteer observers providing data for the site (especially to Brian Little, Gavin Croucher, Mark Easterbrook, Nick Pegler, Olkan Ergüler and Peter Flint) and all the photographers for their photographs.

Bu kitapçık Avrupa Birliği tarafından finanse edilen, KUŞKOR tarafından Beyarmudu Belediyesi ortaklığında gerçekleştirilen 'Kukla Sulak Alanı Kuş Gözlem Merkezi' projesi kapsamında hazırlanmıştır. Amacımız Kukla Sulak Alanı'nı ziyaret eden kuş gözlemcilerini hangi kuşları ne tür koşullarda görebilecekleri hakkında bilgilendirmektir. Alanda bugüne kadar gözlenen tüm türler bu kitapçıkta yer almaktadır. Buna ek olarak, alanın coğrafi yapısı ve içerdiği yaşam alanları hakkında özet bilgi de mevcuttur.

Bu kitapçığın grafik tasarımını yapan Halil Güresun'a, sanatsal bakış açısı ile yardımcı olan Olkan Ergüler'e, alandaki kayıtlarını paylaşan tüm kuş gözlemcilerine (özellikle Brian Little, Gavin Croucher, Mark Easterbrook, Nick Pegler, Olkan Ergüler ve Peter Flint'e) ve fotoğraflarını paylaşan tüm fotoğrafçılara teşekkür ederiz.



ABOUT KUŞKOR

KUŞKOR: THE NORTH CYPRUS SOCIETY FOR THE PROTECTION OF BIRDS AND NATURE

“The North Cyprus Society for the Protection of Birds and Nature (KUŞKOR), has been active since 1988, and strives to protect birds and their habitats in Cyprus through education, research, monitoring and lobbying.”

We work hard to protect and conserve the breeding and migrant bird populations at a time when natural habitat is dwindling through human development and the numbers of birds are depleting due to hunting, poisoning, changes in land use and climate change.

Please visit our webpage www.kuskor.org for more information about us and our projects; you can also subscribe to our newsletter in order to receive further updates.

KUŞKOR: KUZHEY KIBRIS KUŞLARI VE DOĞAYI KORUMA DERNEĞİ

Kuzey Kıbrıs Kuşları ve Doğayı Koruma Derneği (KUŞKOR) 1988'den beridir Kıbrıs'taki kuşları ve yaşam alanlarını korumak amacıyla eğitim, araştırma, izleme ve lobi çalışmaları gerçekleştirmektedir.”

Doğal yaşam alanlarının insan faaliyetleri nedeniyle zarar gördüğü, kuş sayılarının avlama, zehirlenme, arazi kullanımındaki değişiklikler ve iklim değişikliği sebepleriyle azaldığı bu zor zamanlarda kuşları korumak için tüm gücümüzle uğraşyoruz.

KUŞKOR ve gerçekleştirdiği diğer projeler hakkında daha detaylı bilgi edinmek için www.kuskor.org adresini ziyaret edebilirsiniz. Ayrıca bültenimize abone olarak yaptığımız çalışmalar ve güncel konular hakkında düzenli olarak bilgi edinebilirsiniz.

KUŞKOR HAKKINDA



ABOUT THE PROJECT



THE 'HOTSPOT FOR BIRDWATCHERS' PROJECT

The 'Kukla Wetlands Birdwatching Centre' was conceived from the idea of creating a hotspot that both local and international birdwatchers would visit with priority in Cyprus. It represents the first complete example of a birdwatching centre in the northern part of Cyprus which will add to the value of this region - hence of Cyprus - as an international birdwatching destination.

THE AIM OF THE PROJECT

Our overall aim is to conserve the natural heritage of Cyprus, by promoting it as a birdwatching destination, showcasing one of the most undervalued natural parts of the island.

Cyprus is a very important country for birds at national, European and global levels. About 390 species of bird have been recorded on the island. Homing 3 endemic species and 4 endemic sub-species, it is Europe's only Endemic Bird Area. Accordingly, birdwatchers visit Cyprus each year from all over the world.

WHERE IS THE PROJECT IMPLEMENTED?

The Eastern Mesaoria/Mesarya Plain (EMP) is a vast area bordered by the Pentadactylos/Beşparmak Mountains, Troodos Mountains, Nicosia and Famagusta. This plain is characterised by large agricultural fields interspersed with olive/carob/almond etc plots and eucalyptus copses. Long exploited by agricultural activities, the plains are well known for their agricultural richness as the "bread basket of Cyprus". With this project it is planned to expose a rather different and until recently, much overlooked aspect of the region: its natural value.

During 2010-2011 KUSKOR managed the "All Cyprus IBAs" project aiming to determine Important Bird Area (IBAs) of Cyprus. Consequently, part of EMP including Kukla Wetlands were designated as an IBA by Birdlife International and we believe that the 'Hotspot for Birdwatchers' project implemented at Kukla Wetlands will be a further step towards strengthening interest in this region.

'KUKLA SULAK ALANI KUŞ GÖZLEM MERKEZİ' PROJESİ

Kukla Sulak Alanı'nın Kuş Gözlem Merkezi haline getirilmesi fikri Kıbrıs'ta yerli ve yabancı kuş gözlemcilerin ziyaret edebileceği bir yer yaratma hayalimizle şekillendi. Kıbrıs'ın kuzey kesiminde bir ilk olan bu merkez bölgenin - ve dolayısıyla adanın - kuş gözlemcilerinin zevkle ziyaret edeceği yerlerden biri haline gelmesine katkı sağlayacak.

PROJENİN AMACI

Genel amacımız, doğal değeri en küçümsenen yerinden başlayarak, adanın doğal mirasını korumaktır. Bunu da Kıbrıs'ı 'kuş gözlemcinin gidilecek yerler listesi'ne ekleyerek başarmayı hedefliyoruz.

Kıbrıs kuş varlığı bakımından hem ulusal, hem de uluslararası ölçekte önemli bir ülkedir. Bugüne kadar adada 390 kadar türü kaydedilmiştir; ki adada yaygın olan bazı türleri Avrupa'da görmek çok zordur. Ayrıca, 3 tür endemik ve 4 alttür endemiği ile Avrupa'daki tek Endemik Kuş Alanı'dır. Bu nedenle, dünyanın pek çok yerinden kuş gözlemci adayı ziyaret etmektedir.

PROJE NEREDE YÜRÜTÜLMEKTEDİR?

Doğu Mesarya Ovası Beşparmak Dağları, Trodos Dağları, Lefkoşa ve Mağusa arasında kalan alanı kaplar. Alanın büyük bir bölümü zeytin, keçiboynuzu (harnup), badem ve okaliptüs (efgalipto) gibi ağaçların dağınık olarak bulunduğu devasa tahıl tarlalarından meydana gelir. Uzun yıllardır yoğun tarım faaliyetleri sürdürülen bu geniş ova zaman içinde "Kıbrıs'ın Ekmek Sepeti" olarak anılmaya başlamıştır. Fakat bu bölgenin yaban hayatı açısından değeri uzun zaman göz ardı edilmiştir.

KUŞKOR Kıbrıs'ın Önemli Kuş Alanlarını (ÖKA) belirlemek amacıyla 2010-2011 yılları arasında bir Avrupa Birliği (AB) projesi yürüttü. Bu proje kapsamında Doğu Mesarya Ovası ilk kez kuş varlığı bakımından değerlendirildi. Sonuç olarak, Doğu Mesarya Ovası'daki Kukla Sulak Alanı uluslararası ölçekte ÖKA olarak kabul edildi. Bunu takiben gerçekleştirmiş olduğumuz 'Kukla Sulak Alanı Kuş Gözlem Merkezi' projesinin alana olan ilginin artmasına yol açacağına ve korunmasına büyük katkı sağlayacağına inanıyoruz.

PROJE HAKKINDA





Geography of Kukla Wetlands

The Mesaoria/Mesarya Plain is bounded by the Mediterranean Sea, the Troodos/Trodos and the Pentadaktylos/Beşparmak Mountains, while in the middle lies the capital city, Nicosia/Lefkoşa. In the past, it was covered by dense forests. Most of these forests were cut down. Due to this deforestation, it is now covered by Kafkalla; a hard pan of calcium carbonate. Subsequently the plains were turned into large agricultural fields.

The eastern part of this plain, where Kukla Wetlands are, is fed by the two longest rivers of Cyprus: Pedieos/Kanlı River and Lalias/Çakıllı (Yalya) River. These rivers both originate from Troodos/Trodos Mountains. They flow more or less parallel to each other passing through the EMP and drain into Famagusta/Mağusa Bay. While they are passing the plain they form different wetlands mostly inland salt marshes and/or reservoirs such as at Kukla Wetlands. Unfortunately, these riverbeds are getting increasingly drier due to accelerating human consumption. Consequently water may not flow as far as Kukla Wetlands and Famagusta Bay every year.

Kukla Wetlands are composed of two main habitats :

1- Temporary Shallow Lake: *Kuklia/Köprülü* Reservoir: It is the first reservoir of Cyprus. In 1900, it was built over large flood plain/salt marsh and is dedicated to replenishment of underground water.

2- Inland Salt Marsh: A vast extent of the EMP used to be rich with inland salt marshes. However, they are destroyed and hugely fragmented due to human activities. Unfortunately, over consumption and uncontrolled human disturbance are seriously threatening these areas. Yet, remnants of salt marsh habitat can still be found in some places such as at Kukla Wetlands.



Kukla Sulak Alanının Çoğrafi Yapısı



Mesarya Ovası doğuda ve batıda denize kadar uzanan, güneyinde Trodos Dağları ve kuzeyinde Beşparmak Dağları bulunan ince uzun bir ovadır. Tam ortasında ise başkent Lefkoşa yer alır. Eski zamanlarda bu ova sık ormanlarla kaplıydı. Fakat, zaman içinde bu ormanlar kesile kesile yok edildi. Ormanların yok olması sonrasında bu alan "Kafkalla", yani killi toprak tabakasıyla birleşmiş kalsiyum karbonat ile kaplanmış bir ova halini aldı. Daha sonra da bu ovalık alan yoğun olarak tarım amaçlı kullanılmaya başlandı.

Kukla Sulak Alanını içine alan Doğu Mesarya Ovası (DMO) Kıbrıs'ın en uzun iki deresi olan Kanlı Dere ve Çakıllı (Yalya) Dere tarafından beslenir. Her ikisinin de kaynağı Trodos Dağları'dır. Hemen hemen paralel bir güzergah izleyerek Doğu Mesarya'ya geçer ve Mağusa Körfezi'ne boşalırlar. Ovadan geçerken iç kesimlerde farklı yerlerde sulak alanlar oluştururlar. Bunlar çoğunlukla Kukla Sulak Alanı gibi karasal tuzcul bataklıklar ve/veya göletler şeklindedir. Ne yazık ki bu dere yatakları her yıl daha fazla kurumakta ve kurutulmaktadır. Artan insan sayısı ve su talebi durumu daha da kötüleştirmektedir. Sonuç olarak, bazı yıllar Kukla Sulak Alanı susuz kalır.

Kukla Sulak Alanı iki farklı sulak alandan oluşur:

1- Geçici Sığ Göl: Köprülü Göleti: Adanın ilk göletidir. 1900 yılında yeraltı su kaynaklarının beslenmesi amacıyla yapılmıştır. Yağışlı dönemlerde yağmur suyunun dere yatağını doldurup taşması ile oluşan tuzcul bataklığa taş ve topraktan bir bend çekilmesi ile suyun alanda daha uzun süre birikmesi sağlanmıştır.

2- Karasal Tuzcul Bataklık: Doğu Mesarya'nın büyük bir kısmı karasal tuzcul bataklıklarla doluydu. Ancak, bu bataklıklar insan faaliyetleri özellikle de tarım faaliyetleri ve kentleşme nedeniyle parçalanmış ve yok olma tehlikesi altındadır. Dere yataklarının aşırı kurutulması, artan insan baskısı ve tarım faaliyetleri nedeniyle bu alanlar yeterince beslenememektedir. Yine de, bu alanlar Kukla Sulak Alanı'nda olduğu gib orjinal yapısını koruyan sınırlı bölgelerde halen varlığını korumaktadır.





Temporary Shallow Lake | Geçici Siğ Göl



Agricultural Fields | Tarm Alanı



Inland Salt Marsh | Karasal Tuzcul Bataklık



Orchards | Meyve Bahçesi



Kukla Wetlands: Habitats

Temporary Shallow Lake: Kuklia/ Köprülü Reservoir

The reservoir forms the temporary shallow lake habitat of Kukla Wetlands, which is no deeper than two meters. The reservoir used to be deeper, however it has been used for agriculture in dry seasons for many years and has silted up in time. It can totally dry during summer, however it can hold water for couple of years once it gets relatively full. At the eastern side of the lake the reservoir wall is fringed by phragmites reeds which can become extensive in wet times. The southeast corner is the deepest part and the wetland gets gradually shallower west and northwards. The shallow and temporary nature of the reservoir allows other wetland vegetation to take hold, such as *Tamarisk sp.*, *Juncus sp.*, etc. A most beautiful plant which covers the water like a white sheet during spring is the Pond-water crowfoot (*Ranunculus peltatus*).

The reservoir habitat homes the majority of the birds seen at the site. Ducks such as shoveller, ferruginous duck, pochard, pintail, etc. benefit from the deeper parts. A variety of waders, plovers, wagtails, pipits etc. forage through the shore line. Black-winged stilts, egrets, herons, flamingos and spoonbills feed in the shallow waters. Crakes, little bitterns, reed warblers, bluethroat and more hide within the reeds. Raptors, in particular harriers, peregrine falcon and bonelli's eagle regularly patrol the reservoir flushing prey, while swallows, martins and bee-eaters forage for insects. When full this site is one of the prime birdwatching sites of Cyprus.

Inland Salt Marsh

A shallow, brakish seasonal wetland flooding in winter and drying out in summer months dominated by salt tolerant marsh vegetation still persists on the eastern side of the reservoir wall. Characteristically, these plant communities are dominated by *Tamarisk sp.*, *Salicornia europaea* and *Arthrocnemum macrostachyum*, *Suaeda vera* and *Juncus sp.*

It homes various species of interest including moustached warbler, fan-tailed warbler, swallows, swifts, bee-eaters and more. But, importantly it is the part of the wetland where great spotted cuckoo (migrant) and spectacled warbler (resident) breed.

Agricultural Fields

The fields surrounding the wetland are full of crops until April and are totally dry once they are harvested. This area hosts at least three lark species, corn bunting, stone curlew, kestrel etc. Importantly it homes good numbers of breeding calandra larks.

Orchards

There are small orchards of carob and olive close to the wetland. They provide perches, shelter and breeding opportunity for some bird species such as shrikes, hoopoe, owls, wood pigeons, cuckoos, buzzard and cardualines.

Kukla Sulak Alanı: Yaşam Alanları

Geçici Sığ Göl: Köprülü (Kukla) Göleti

Köprülü Göleti, Kukla Sulak Alanı'nın geçici sığ göl yaşam alanını oluşturur. Yaz aylarında tamamen kurusa da yağışlı yıllarda bir kaç yıl su tutabilmektedir. Bu özelliği alanda sazlara ek olarak diğer bitkilerin de yaşayabilmesine fırsat yaratır. Mesela ilgin ve saz kamışı gibi bitkiler alanda yayılış gösterir. Baharları suyu bir çarşaf gibi kaplayan su düğün çiçeği eşsiz güzelliğindedir. Dolu olduğu zaman burası Kıbrıs'ın başlıca kuş gözlem noktalarından birisi haline gelir.

Bu alan pek çok kuşa ev sahipliği yapar. Kaşıkçaga, pasbaş patka, elmabaş patka, kılkuş vs. derin kısımlardan faydalanır. Kıyı kuşları, cılıbitlar, kuyruksallayanlar vs kıyı kısmında dolanır. Uzun bacaklar, balıkçılar, flamingolar, kaşıkçılar suyun görece daha sığ olduğu bölgelerde beslenir. Su yelveleri, küçük balabanlar, saz kamışçıları, mavi gerdanlar vb. ise sazlar arasında saklanır. Yırtıcılar, özellikle deliceler, gökdoğanlar ve tavşancıklar düzenli olarak gölette gezerek av ararlar. Kırlangıçlar ve arı kuşları su yüzeyindeki ve tarlalardaki böcekleri toplarlar.

Karasal Tuzcul Bataklık

Buharlaştırma sonucu kuruyan bu sulak alan tuzcul bir yapıya sahiptir. Bu nedenle yoğun olarak tuza dayanıklı tuzcul bataklık bitkileri ile kaplıdır. Bu bitki topluluğu içinde çoğunlukla deniz böğrölcesi, kenez, saz kamışı ve cirimotu türleri gibi türler yer alır.

Bu alan bıyıklı kamışçın, yelpazekuyruk ötleğen, kırlangıç, arıkuşu ve daha başka pek çok kuşa ev sahipliği yapar. Tepeli guguk (göçmen) ve bozkır ötleğeni (yerleşik) ise bu bölgede ürer.

Tarım Alanları

Sulak alanı çevreleyen tarlalar Nisan/Mayıs aylarında ekin doludur ve hasat sonrasında tamamen kurur. Bu tarlalar tarla kirazkuşu, kocagöz, kerkenez, en az 3 farklı toygar türü vb. kuş türlerine ev sahipliği yapar. Ayrıca boğmaklı toygarın önemli üreme bölgelerindedir.

Korular

Sulak alan yakınlarında harnup (keçi boynuzu) ve zeytin koruları etrafında örümcekkuşu, ibibik (namazgılan), baykuş, tahtagüvercini, kulaklı orman baykuşu, guguk kuşu, şahin ve ispinozgilleri gözlemlenebilir.



Legend for Photos Fotoğraf Açıklamaları

Status on Cyprus Kıbrıs'taki Statüsü

 Passage Migrant Geçit Yapan

 Occasional Breeder Ara Sıra Üreyen

 Resident Breeder Yerleşik


 Winter Visitor Kış Ziyaretçisi


 Migrant Breeder Yaz Göçmeni

 Accidental Visitor Rastlantısal Konuk

Occurance at the Site Alanda Görülme Sıklığı

 Rare Nadir

 Occasional Ara Sıra

 Common Sıkça

Possibility of Breeding at the Site Alanda Üreme Olasılığı

 Breeder Üreyen

 Possible Breeder Üreyebilir

 Non-Breeder Üremeyen

Probability of Observation at the Site Alanda Görülme Olasılığı




Habitat Preference Tercih Ettiği Yaşam Alanı

 Waters Edge Su Kenarı

 Reeds Sazlık

 Halophytic Marsh Vegetation Karasal Tuzcul Bataklık


 Shallow Water Sığ Su

 Trees Koruluk

 Deep Water Derin Su

 Fields Tarım Alanı

Photographers Fotoğrafçılar


 BS Barış Saydam

 HB Hasan Bağlar

 SP Stock Photo

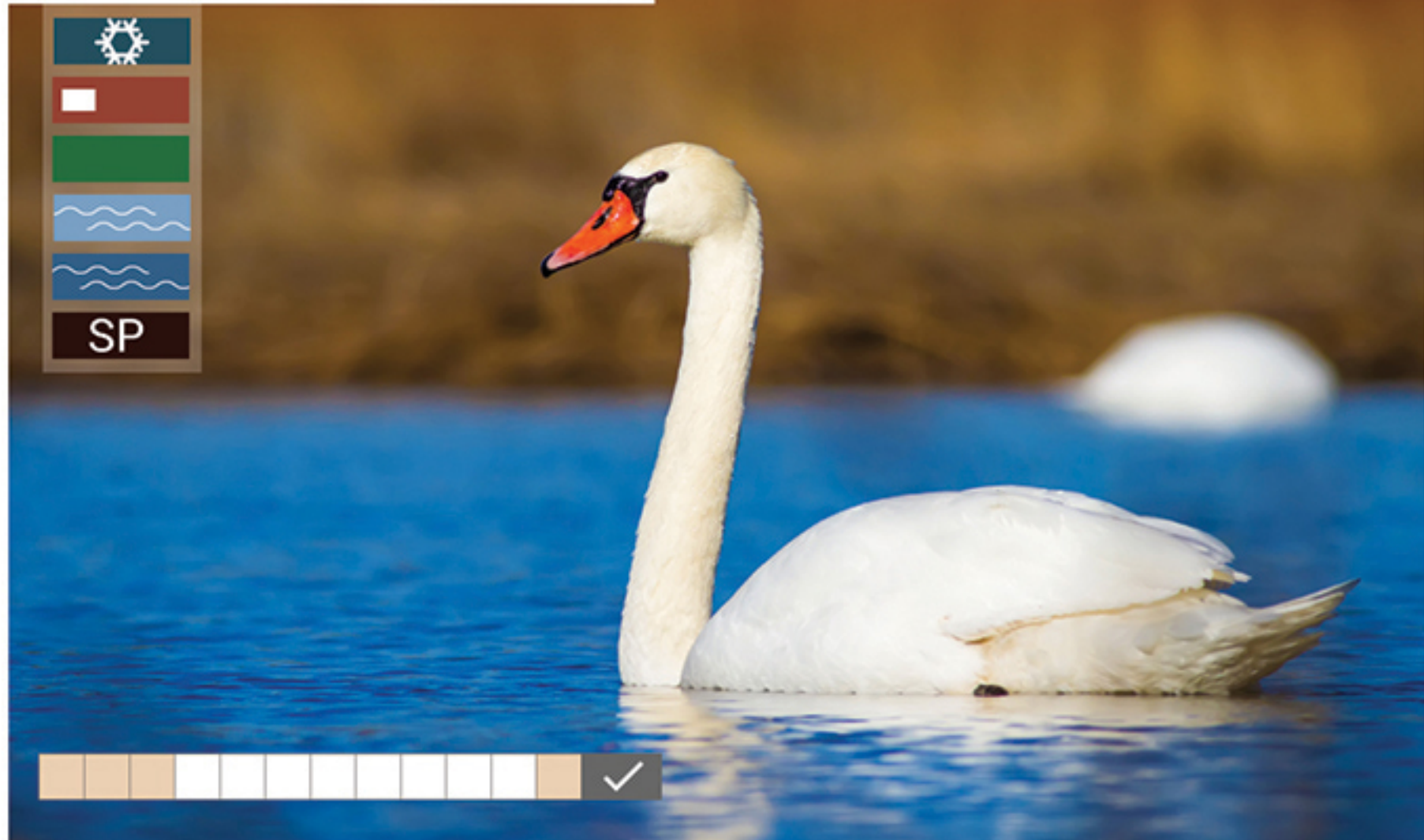
 BG Birtan Gökeri

 OE Olkan Ergüler

 EK Ersan Korudağ

 SA Sadık Azimli

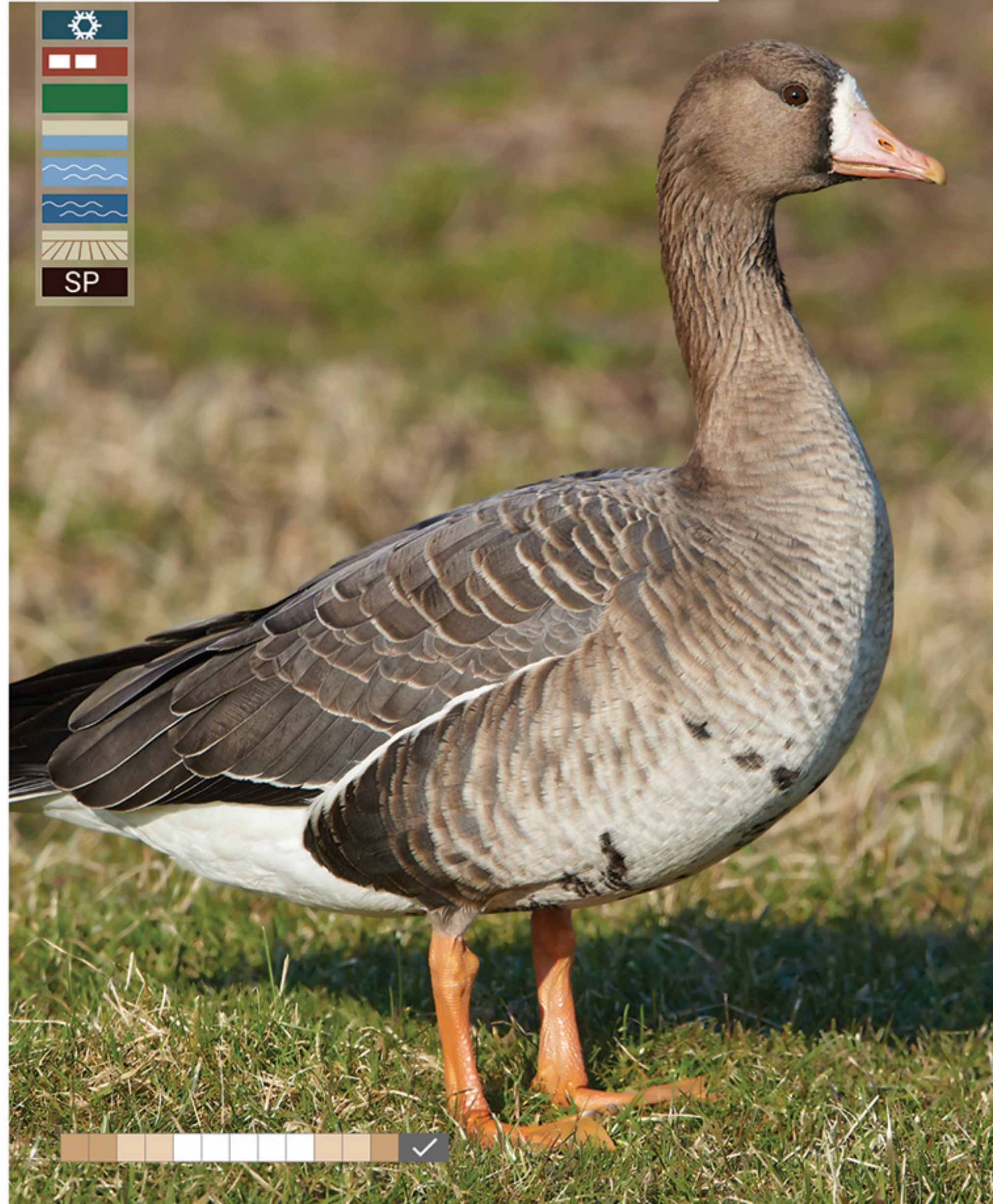
Mute Swan Kuğu *Cygnus olor*



-
-
-
-
-
-



(Greater) White-fronted Goose Sakarca *Anser albifrons*



-
-
-
-
-
-
-
-



-
-
-
-
-
-

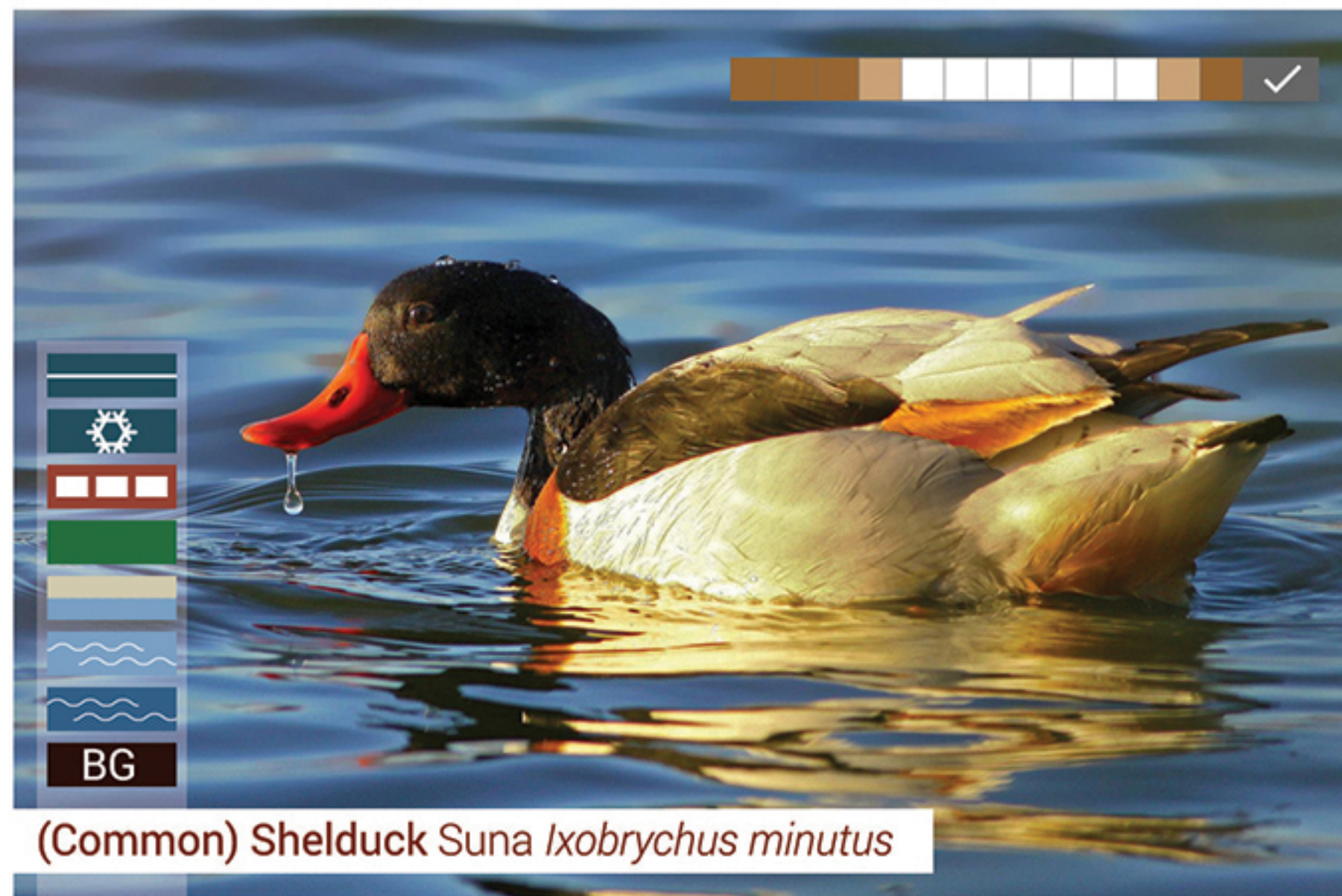
Tundra Swan (Bewick's Swan) Küçük Kuğu *Cygnus columbianus*



Greylag Goose Boz Kaz *Anser anser*



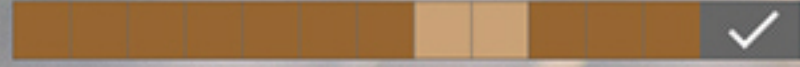
Red-breasted Goose Sibirya Kazi *Branta ruficollis*



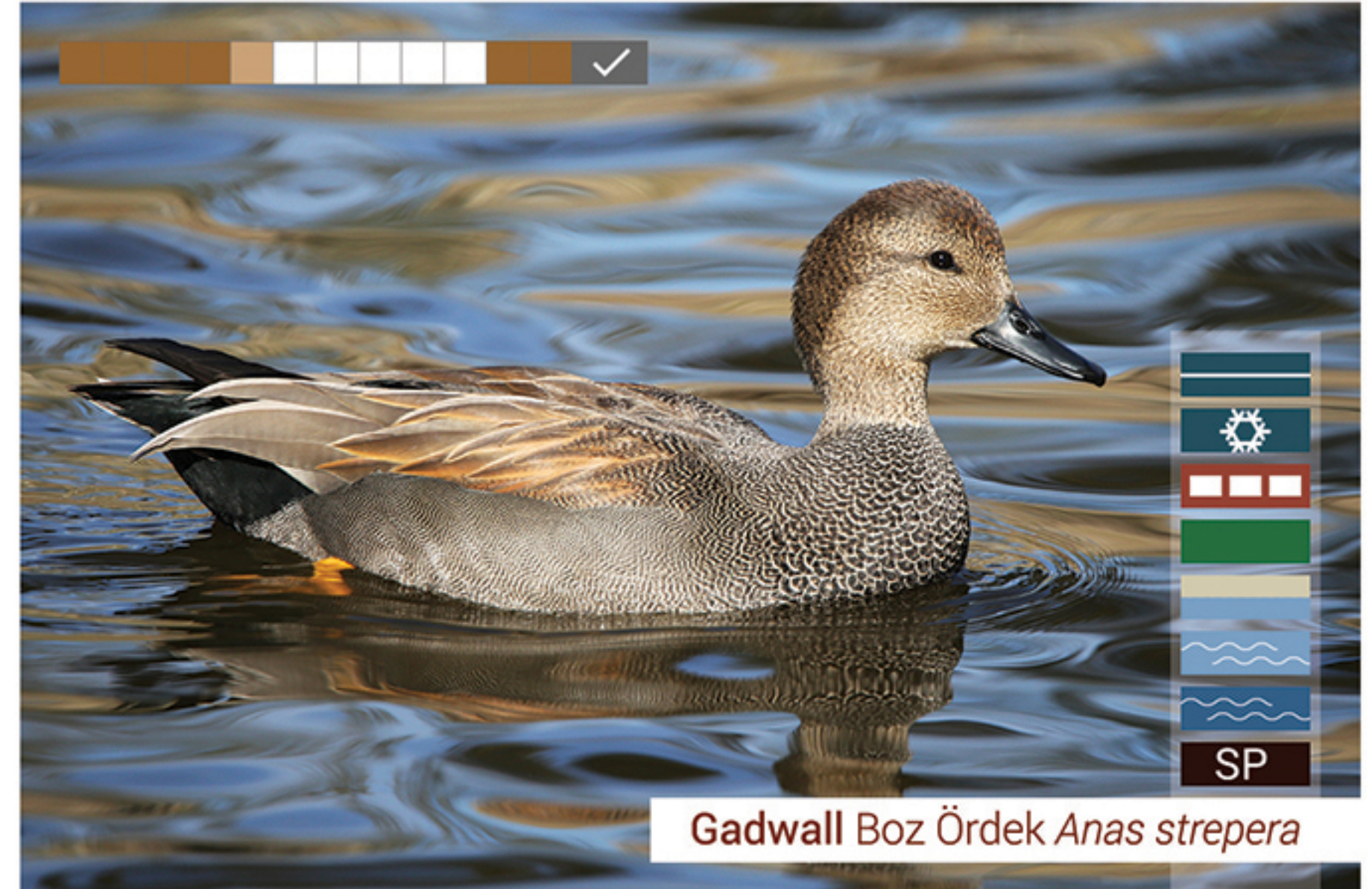
(Common) Shelduck Suna *Ixobrychus minutus*

Ruddy Shelduck Angit *Tadorna ferruginea*

14



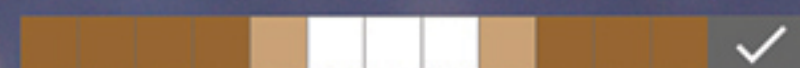
Mallard Yeşilbaş Ördek *Anas platyrhynchos*



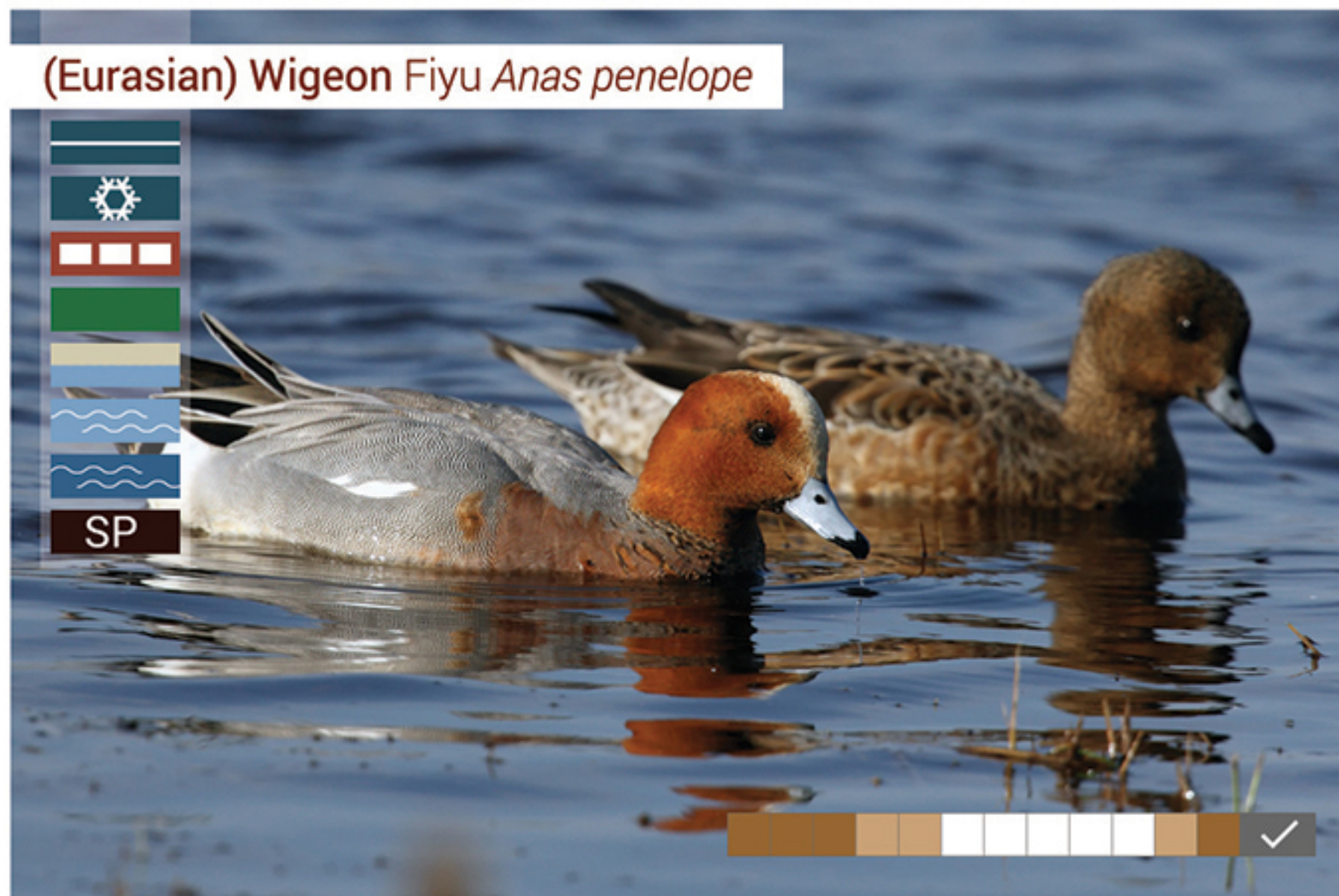
Gadwall Boz Ördek *Anas strepera*



(Northern) Pintail Duck Kilkuyruk *Anas acuta*



(Northern) Shoveler Kaşıkgaga *Anas clypeata*



(Eurasian) Wigeon Fiyu *Anas penelope*

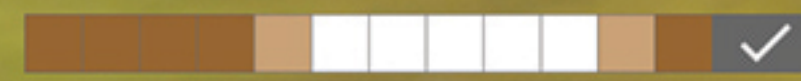




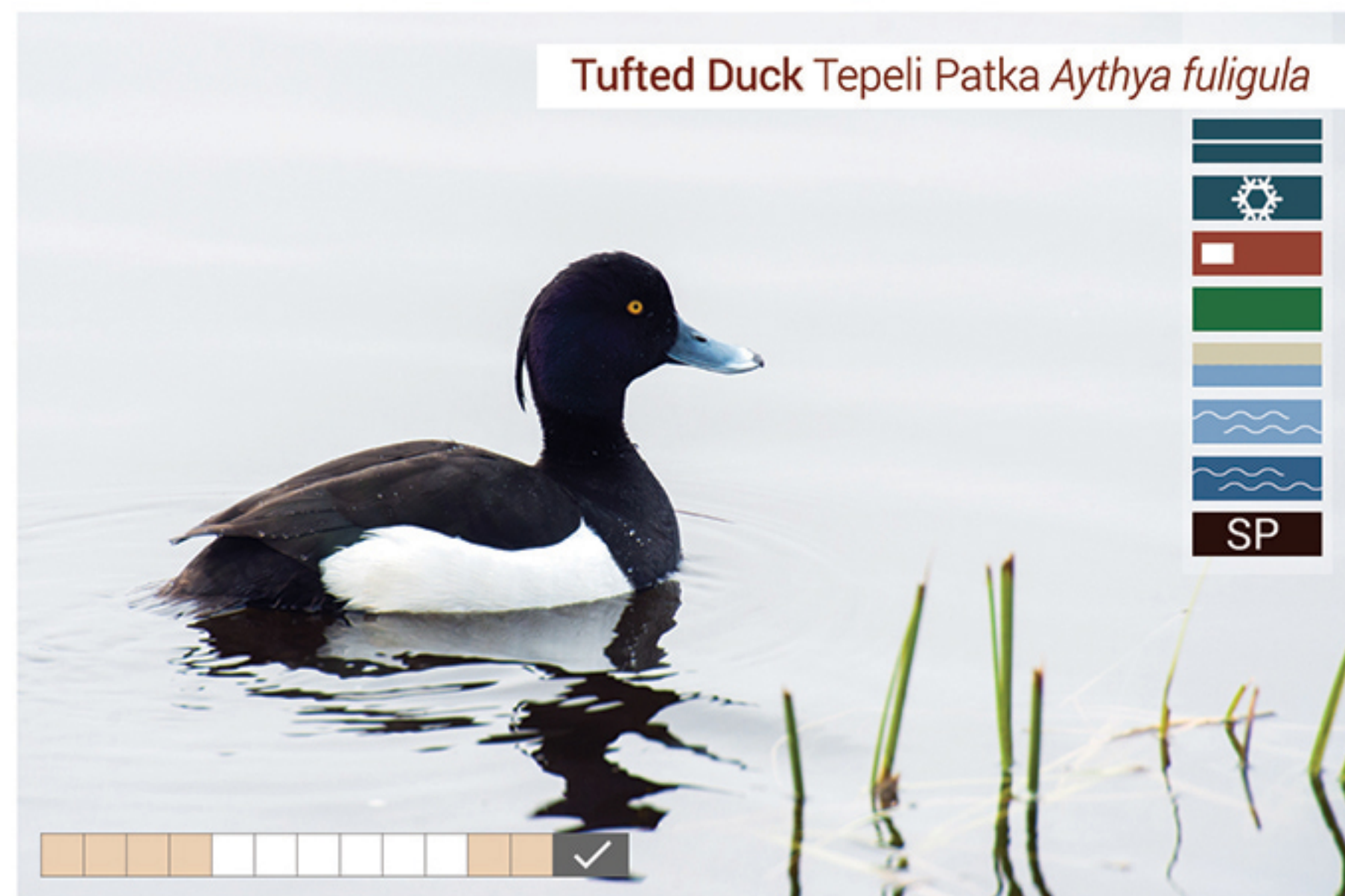
(Eurasian) Teal Çamurcun *Anas crecca*

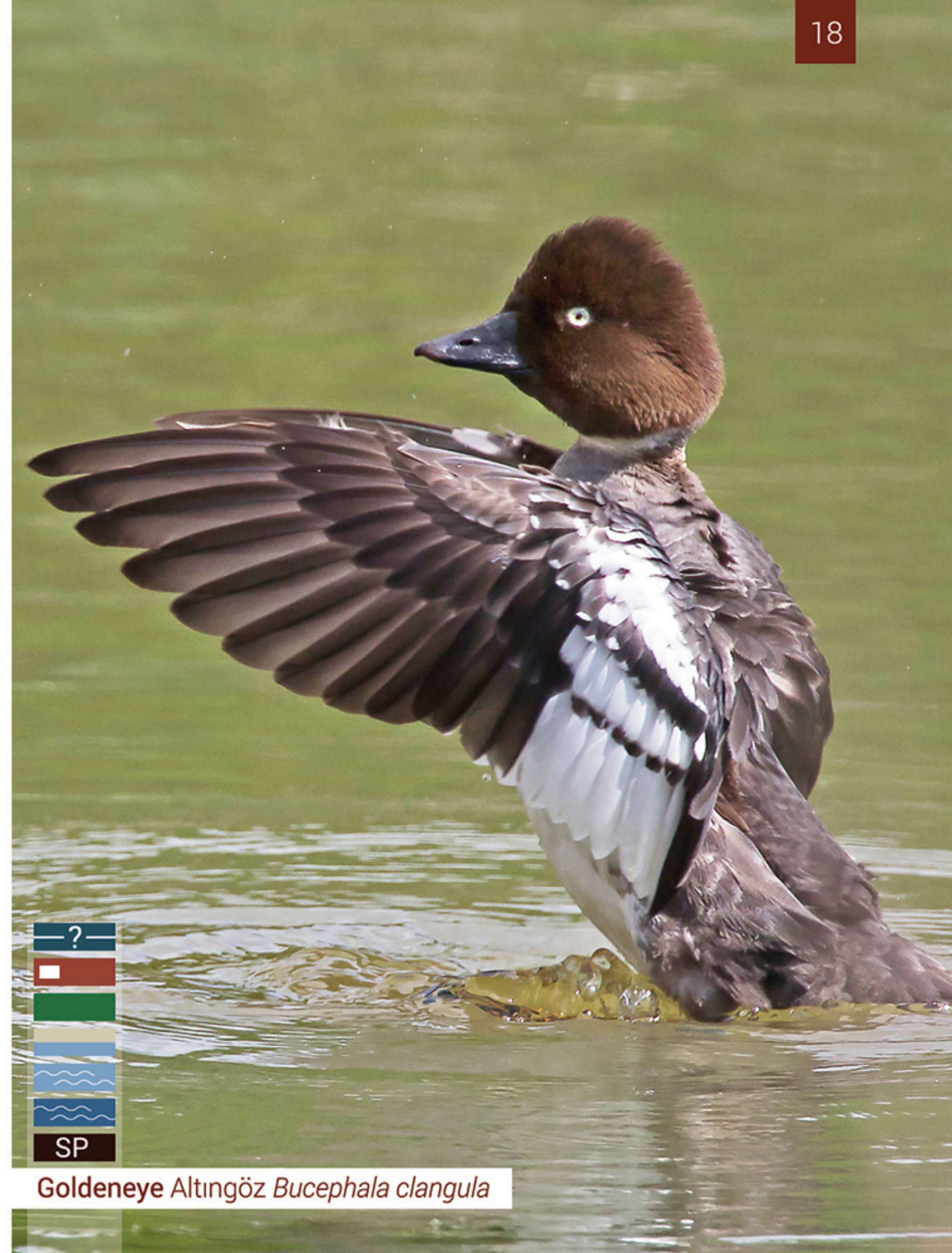


Garganey Çikrikcin *Anas querquedula*

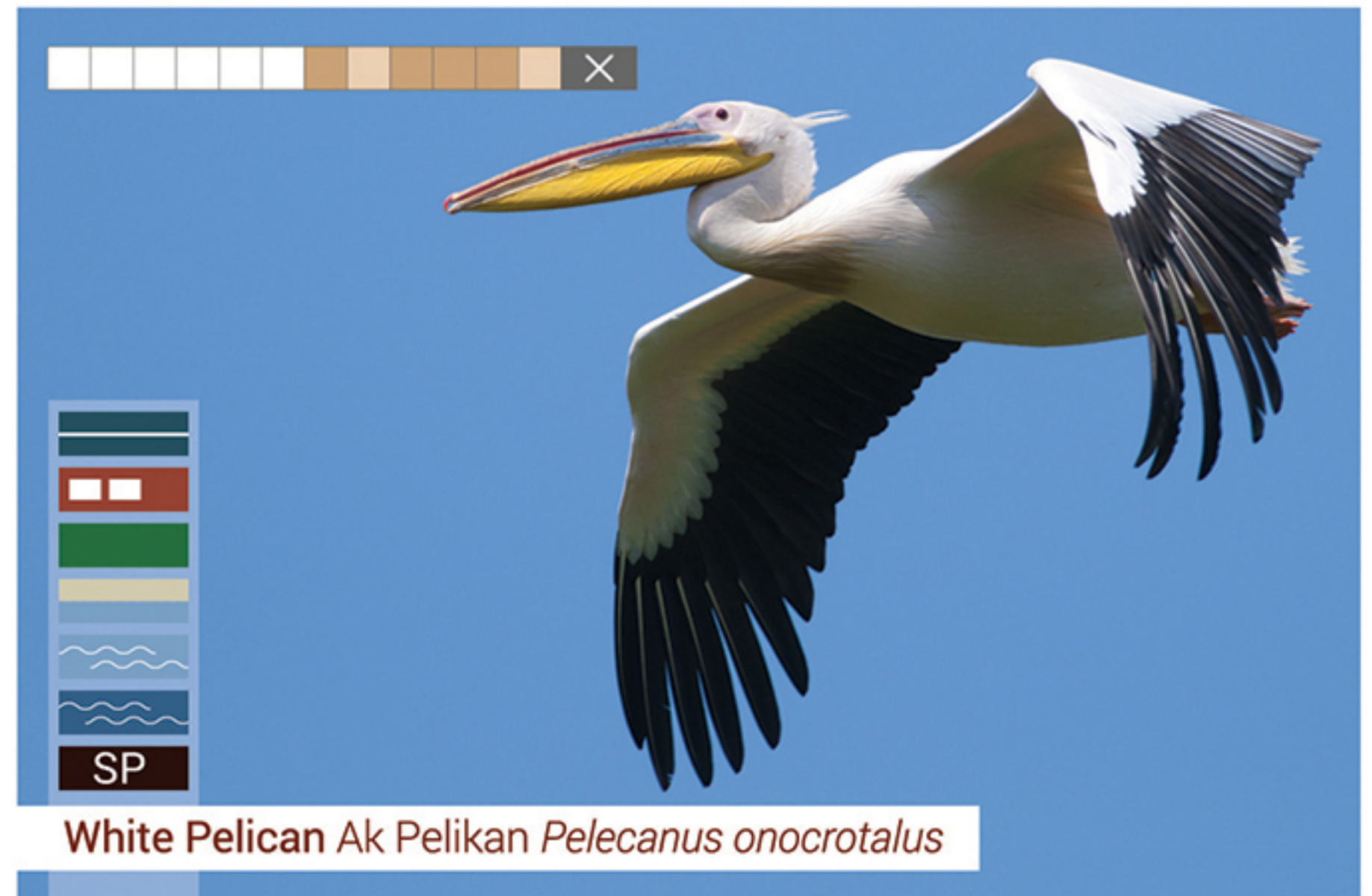


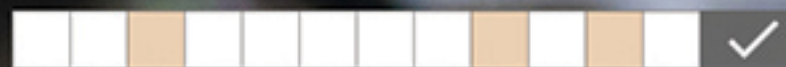
(Common) Pochard Elmabaş Patka *Aythya ferina*



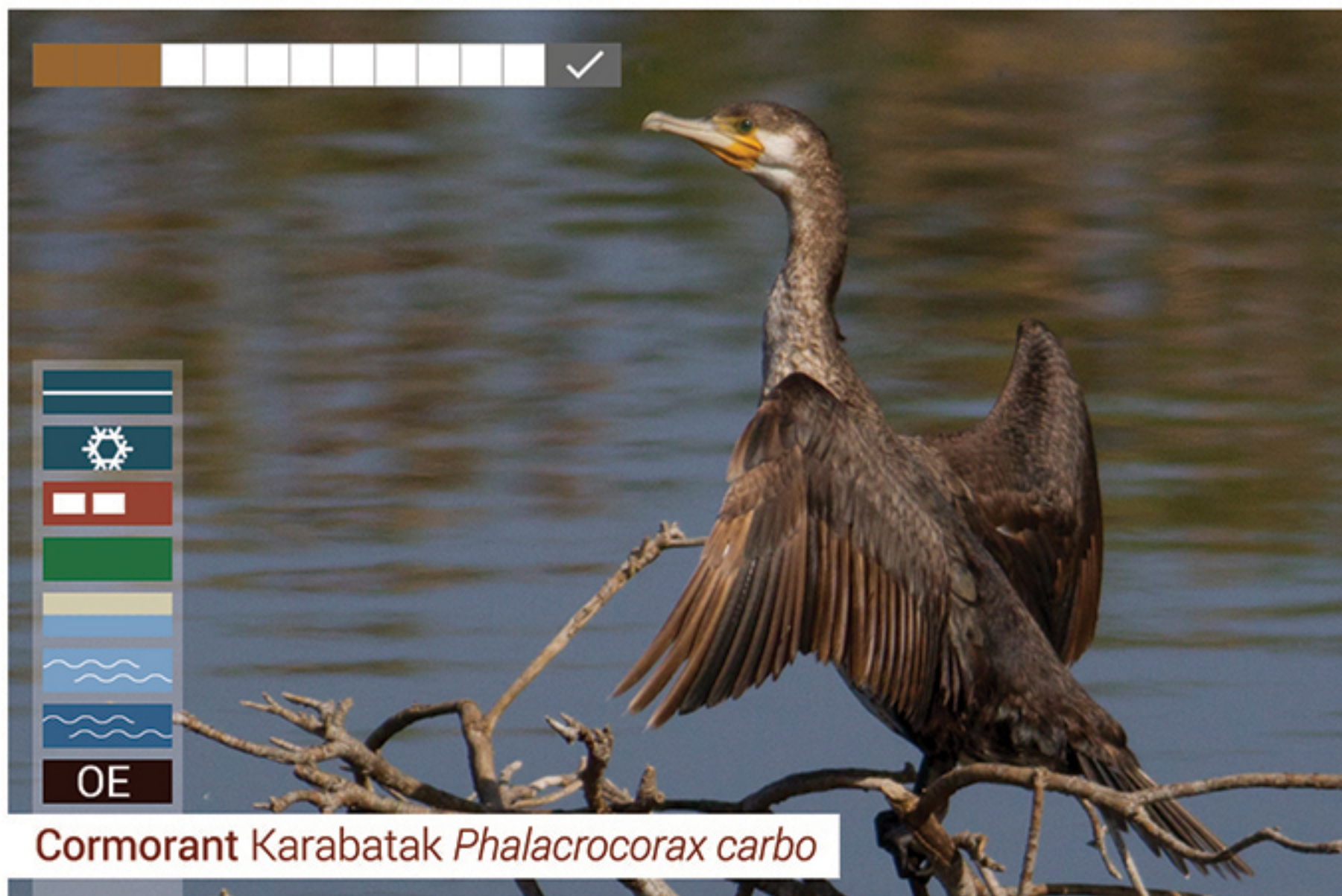








Dalmatian Pelican Tepeli Pelikan *Pelecanus crispus*



Cormorant Karabatak *Phalacrocorax carbo*



Little Bittern Küçük Balaban *Ixobrychus minutus*



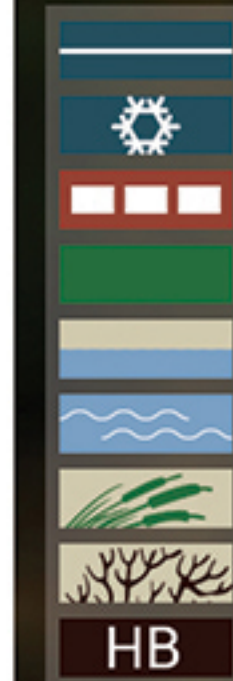




Great White Egret Büyük Ak Balıkçıl *Casmerodius albus*



Purple Heron Erguvani Balıkçıl *Ardea purpurea*



Grey Heron Gri Balıkçıl *Ardea cinerea*



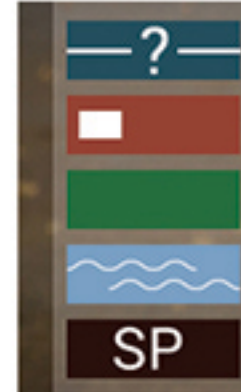


Spoonbill Kaşıkçı *Platalea leucorodia*



Glossy Ibis Çeltikçi *Plegadis falcinellus*

Lesser Flamingo Küçük Flamingo *Phoenicopterus minor*



Greater Flamingo Flamingo *Phoenicopterus roseus*



White-tailed Eagle Akkuyruklu Kartal *Haliaeetus albicilla*



Osprey Balık Kartalı *Pandion haliaetus*



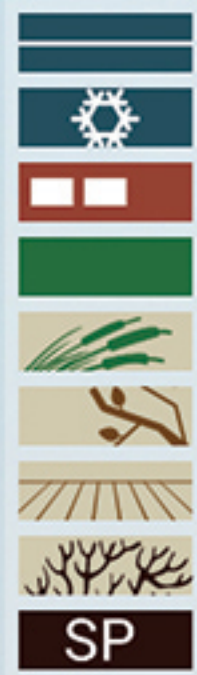
Black Kite Kara Çaylak *Milvus migrans*



Bonelli's Eagle Tavşancıl *Hieraaetus fasciatus*



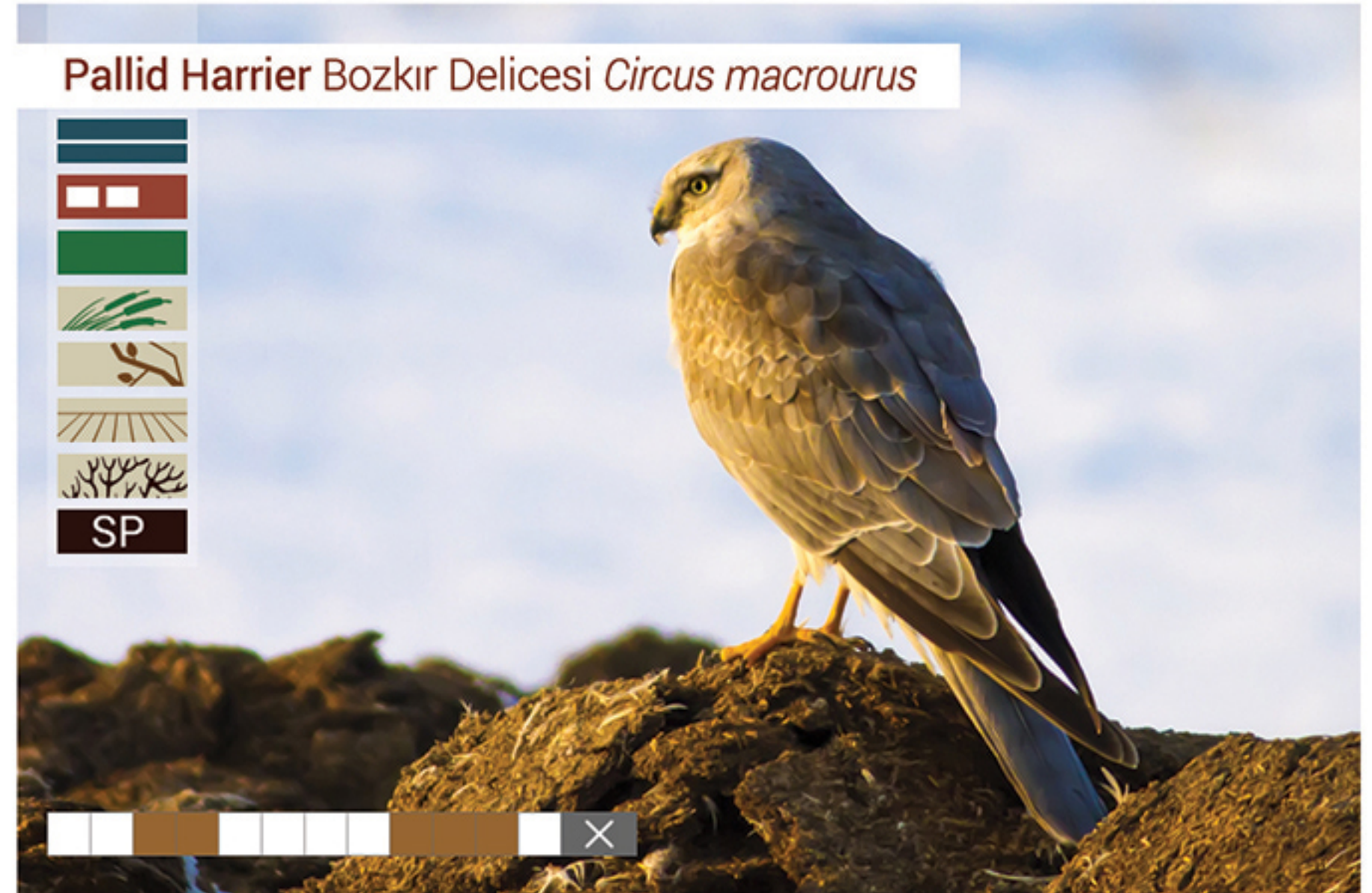
Marsh Harrier Saz Delicesi *Circus aeruginosus*



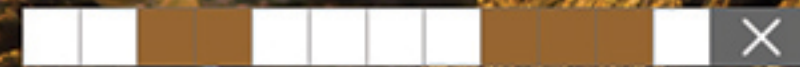
Hen Harrier Gökçe Delice *Circus cyaneus*



Montagu's Harrier Çayır Delicesi *Circus pygargus*



Pallid Harrier Bozkır Delicesi *Circus macrourus*





Long-legged Buzzard Kızıl Şahin *Buteo rufinus*



Common Buzzard (incl. Steppe Buzzard) Şahin
Buteo buteo (incl. subsp. *vulpinus*)



Honey Buzzard Arı Şahini *Pernis apivorus*

Sparrowhawk *Atmaca Accipiter nisus*

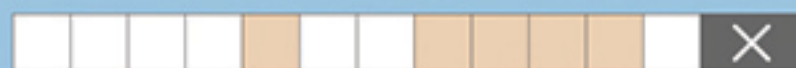


Lesser Kestrel Küçük Kerkenez *Falco naumanni*



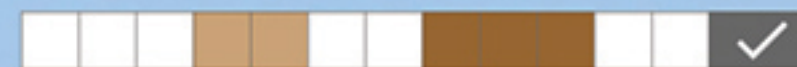
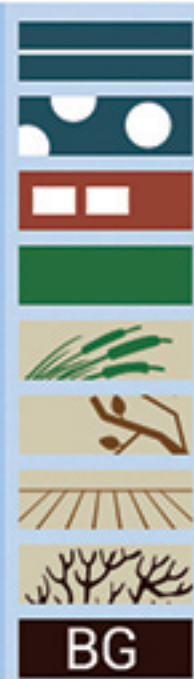
Kestrel Kerkenez *Falco tinnunculus*





Eleonora's Falcon Ada Doğanı *Falco eleonora*

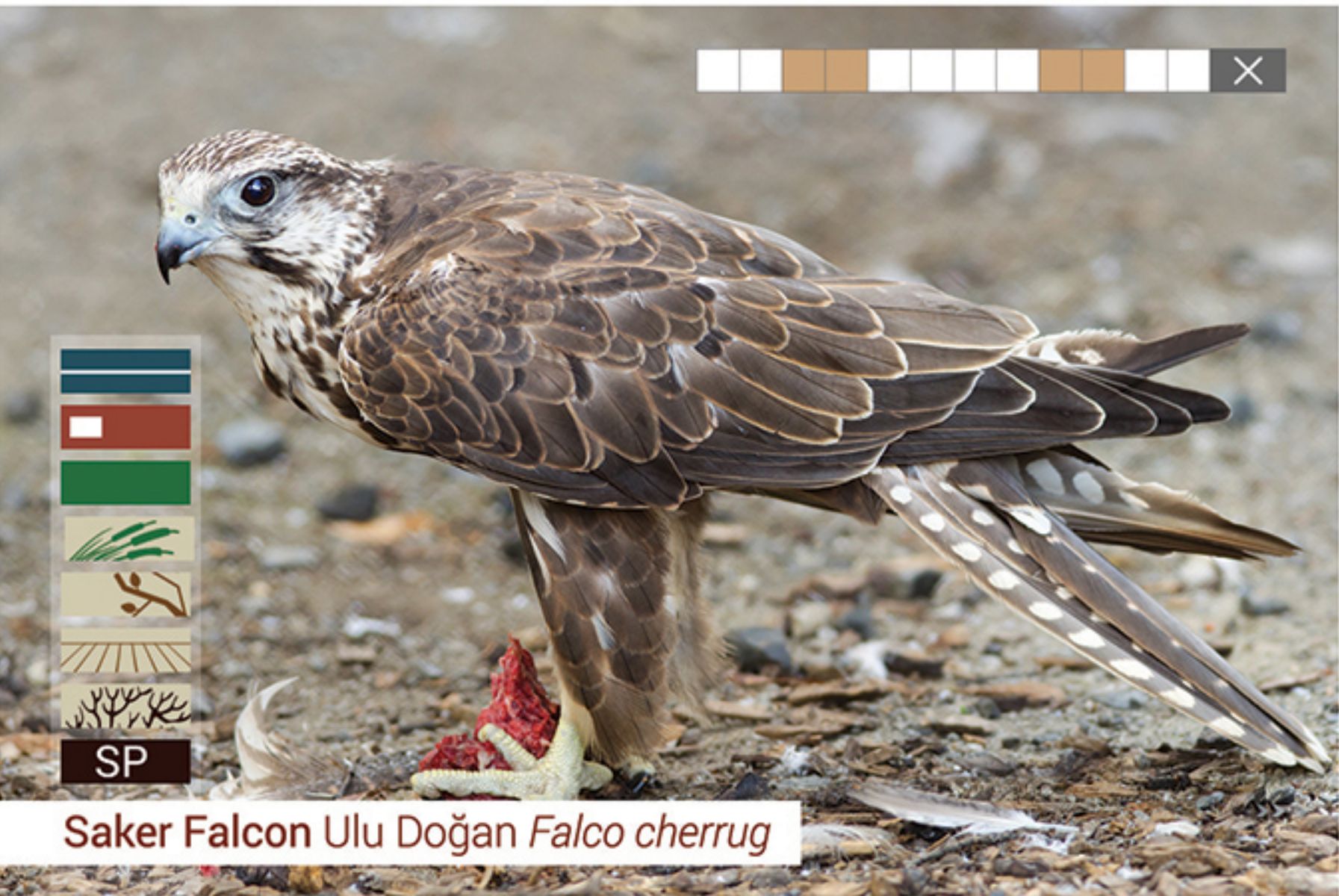
Hobby Delice Doğan *Falco subbuteo*



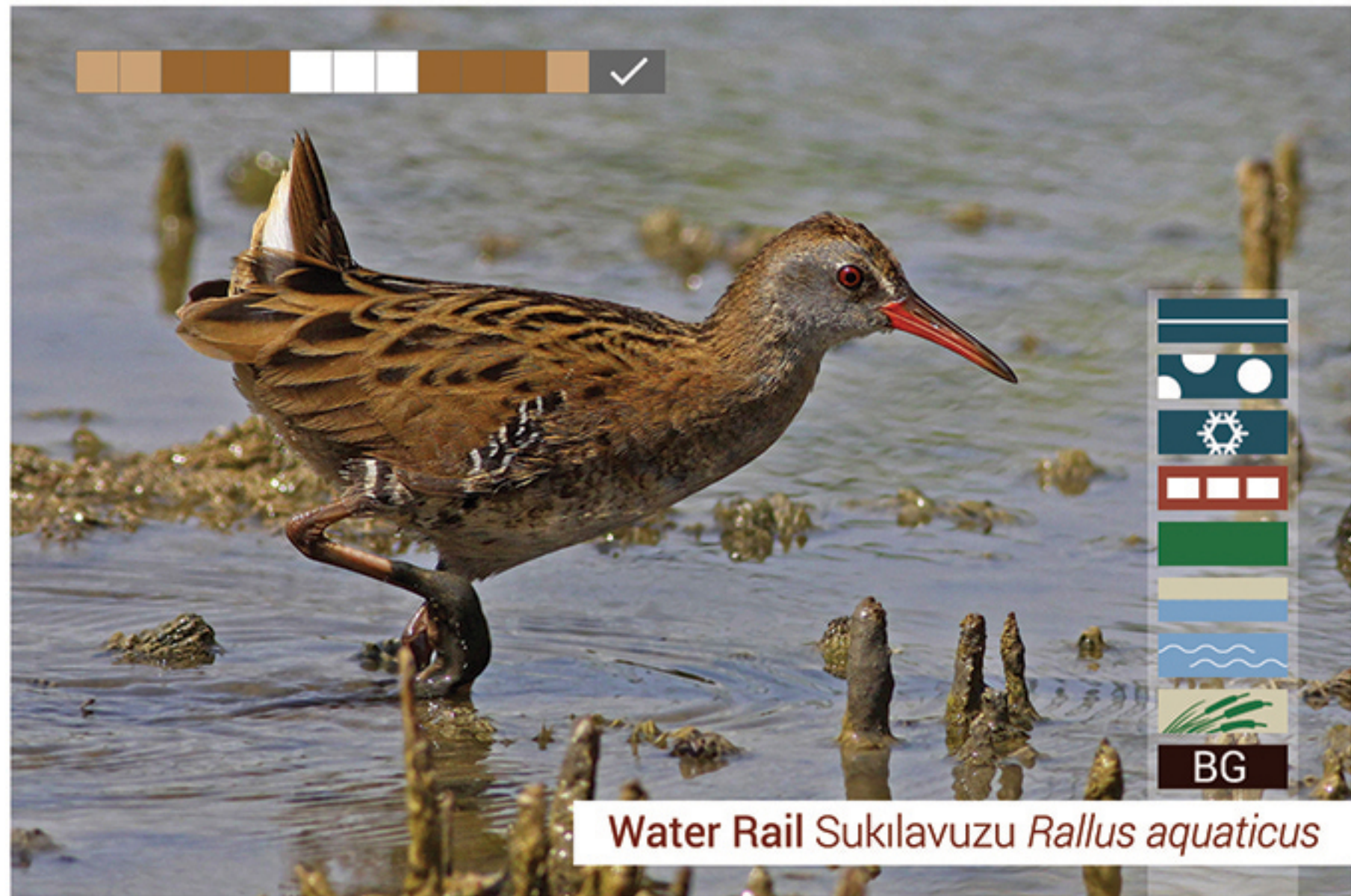
Peregrine Falcon Gökdoğan *Falco peregrinus*



Merlin Boz Doğan *Falco columbarius*



Saker Falcon Ulu Doğan *Falco cherrug*



Water Rail Sukılavuzu *Rallus aquaticus*



Moorhen Sutavuğu *Gallinula chloropus*



Spotted Crake Benekli Suyelvesi *Porzana porzana*



Little Crake Bataklik Suyelvesi *Porzana parva*

Coot Sakarmeke *Fulica atra*



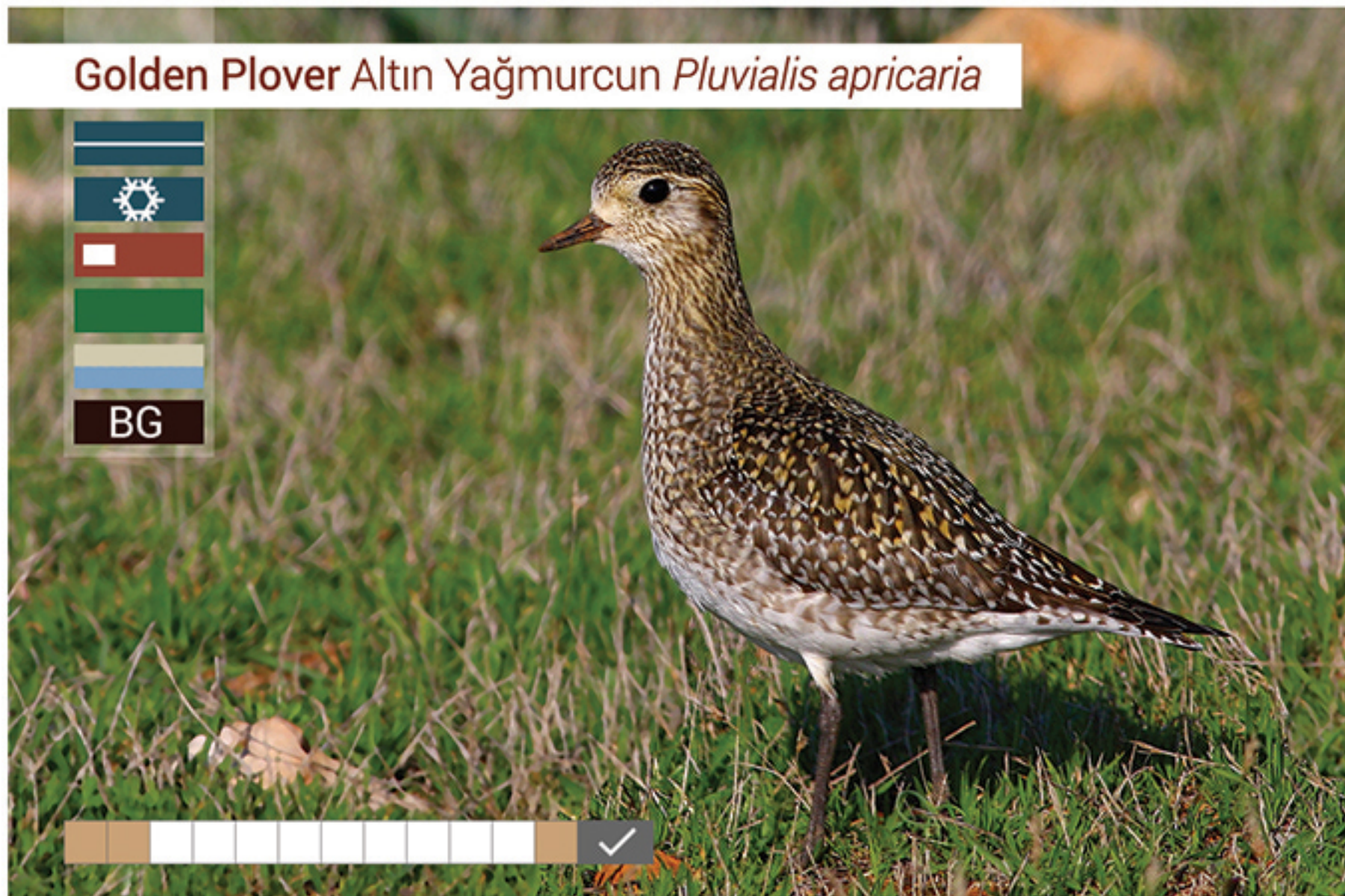
Common Crane Turna *Grus grus*

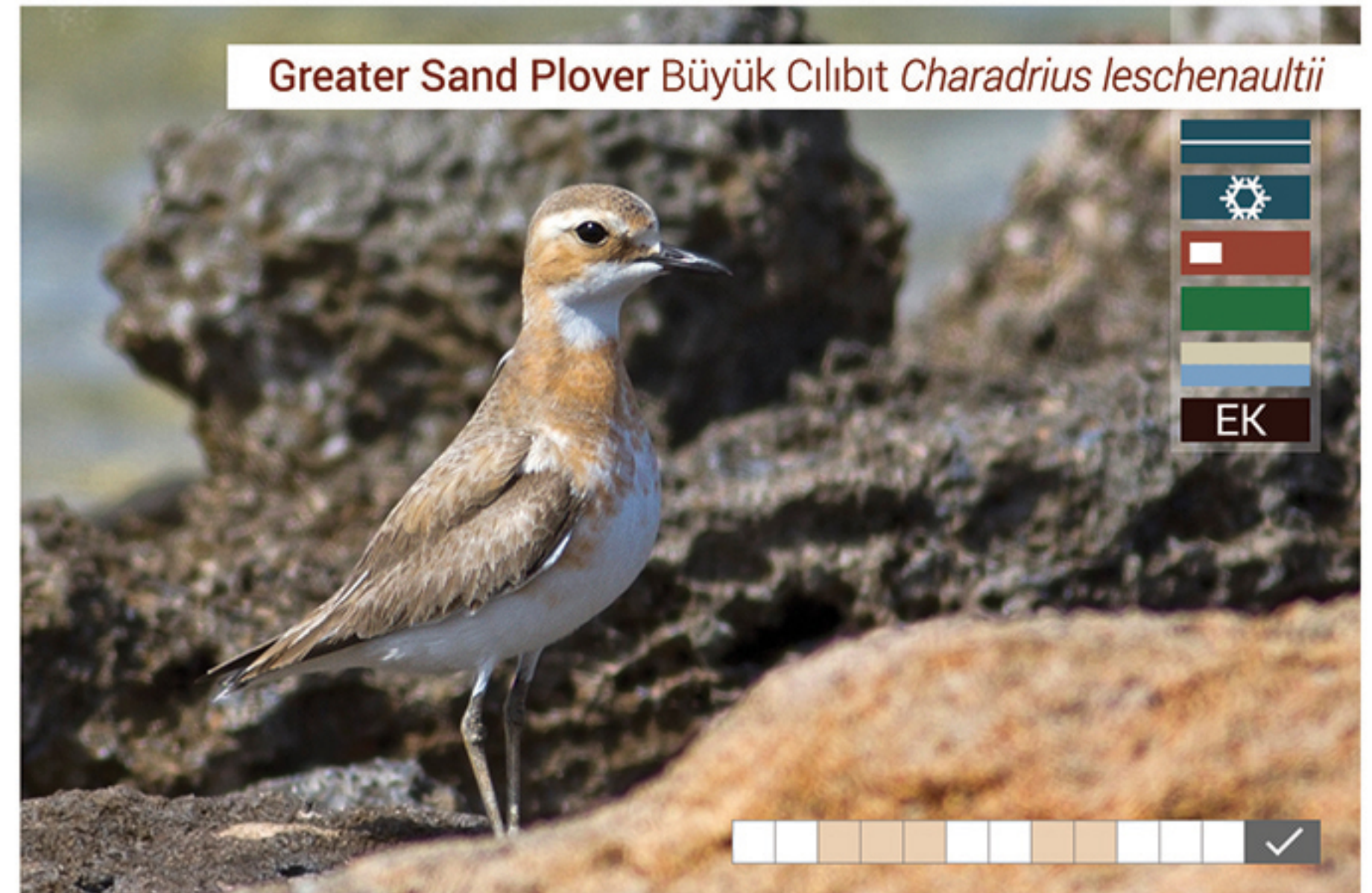


Demoiselle Crane Telli Turna *Grus virgo*







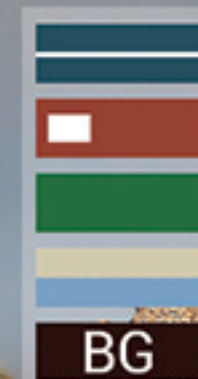




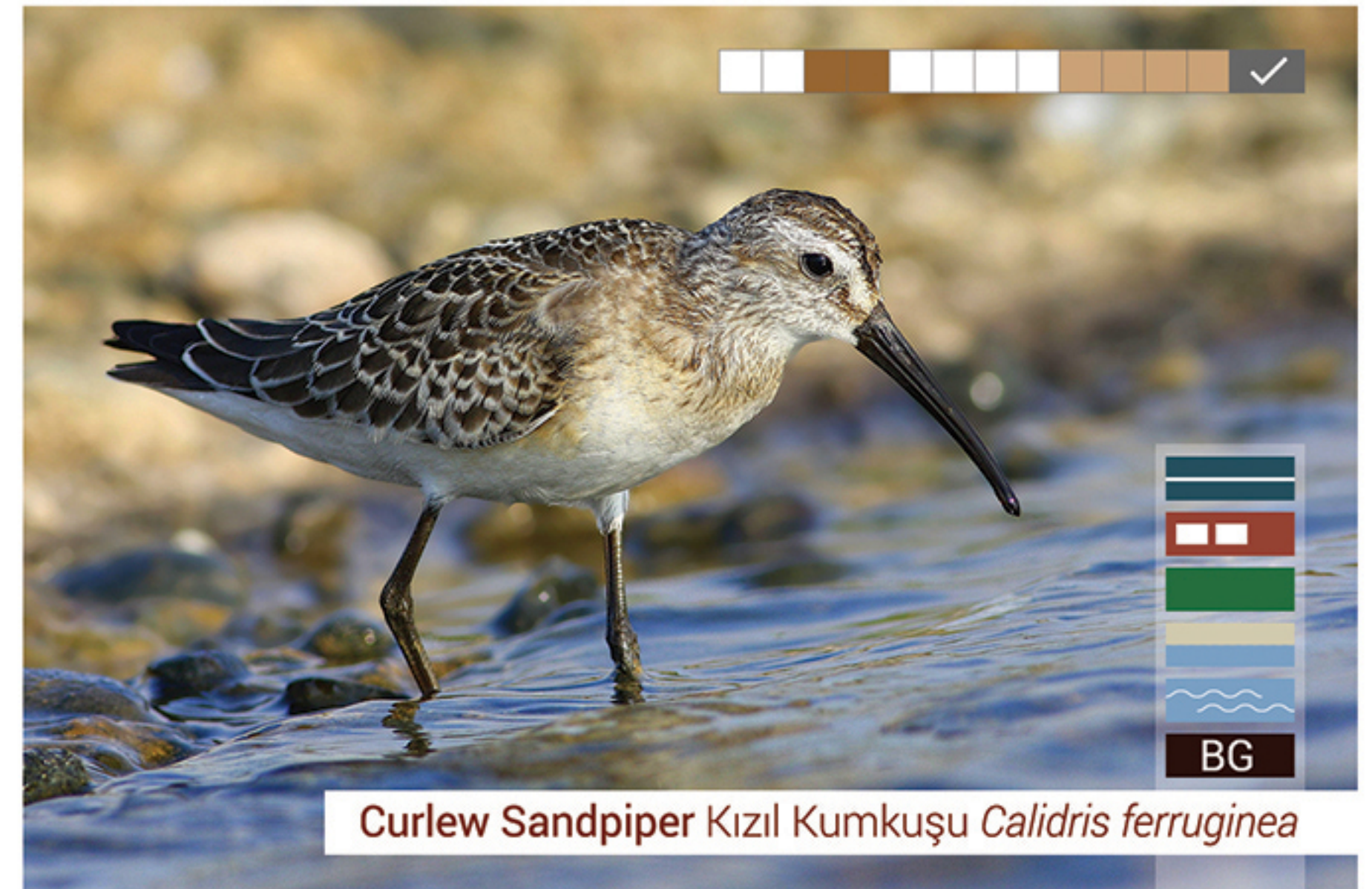


White-tailed Plover Ak Kuyurklu Kızkuşu *Vanellus leucurus*

Spur-winged Lapwing Mahmuzlu Kızkuşu *Vanellus spinosus*



Turnstone Taşçeviren *Arenaria interpres*

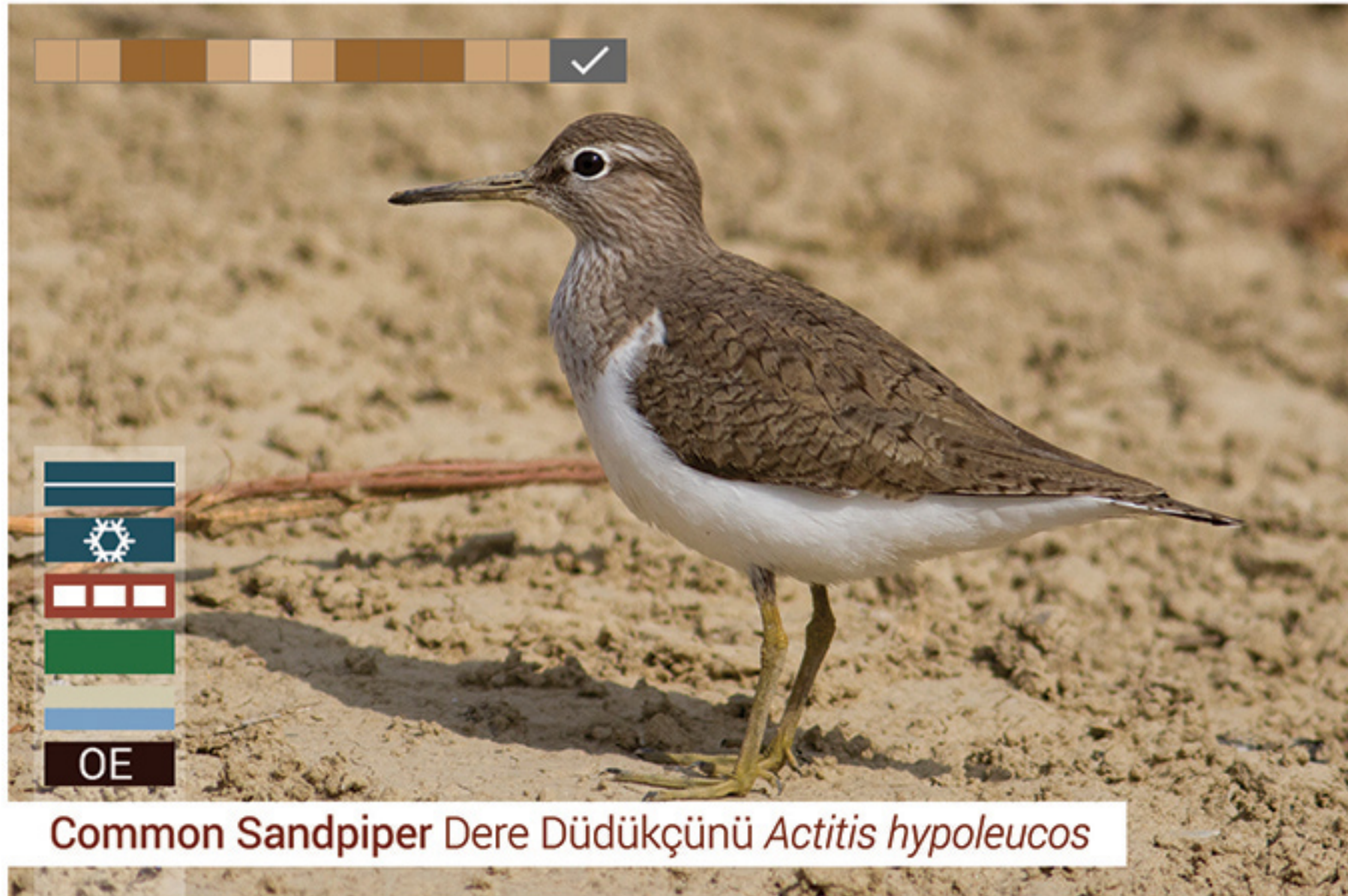




Green Sandpiper Yeil Ddkn *Tringa ochropus*



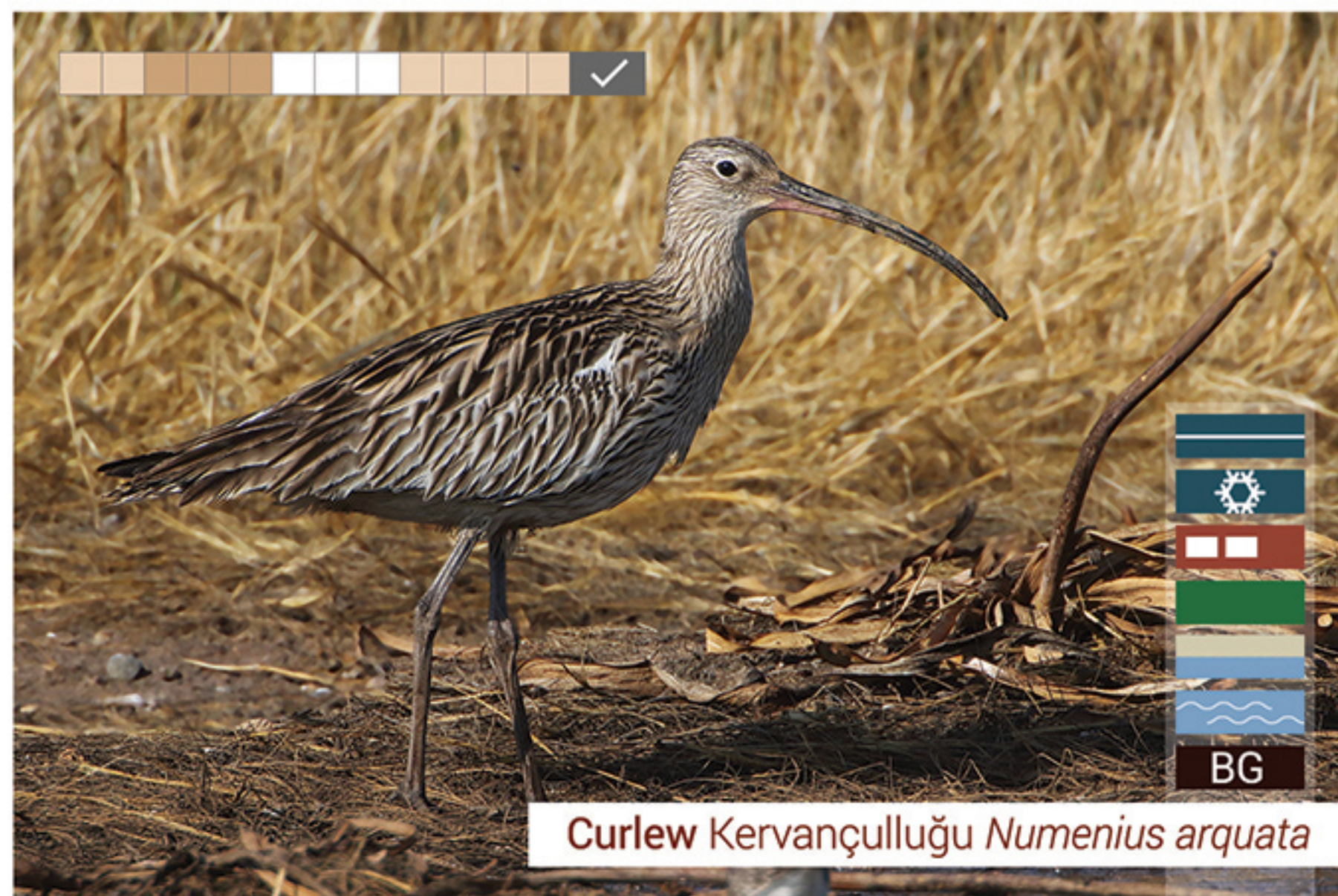
Redshank Kızılbacak *Tringa totanus*





Greenshank Yeşilbacak *Tringa nebularia*

Spotted Redshank Kara Kızılbacak *Tringa erythropus*



Curlew Kervançulluğu *Numenius arquata*

Black-tailed Godwit Çamurçulluğu *Limosa limosa*



Woodcock Çulluk *Scolopax rusticola*

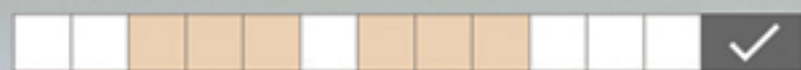
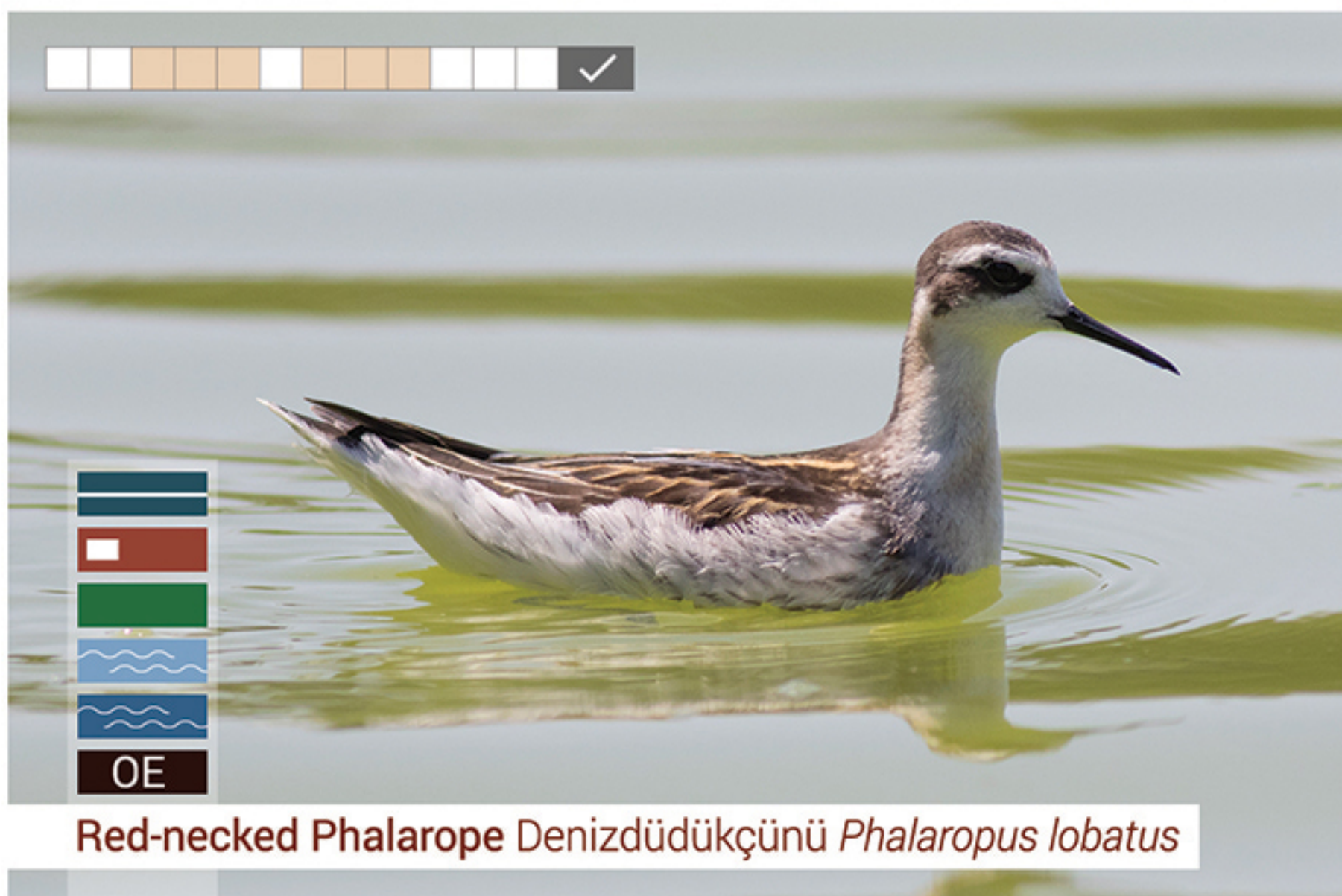


Snipe Suçulluğu *Gallinago gallinago*

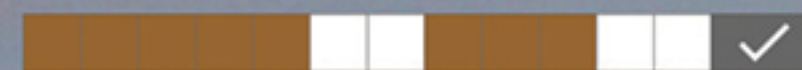




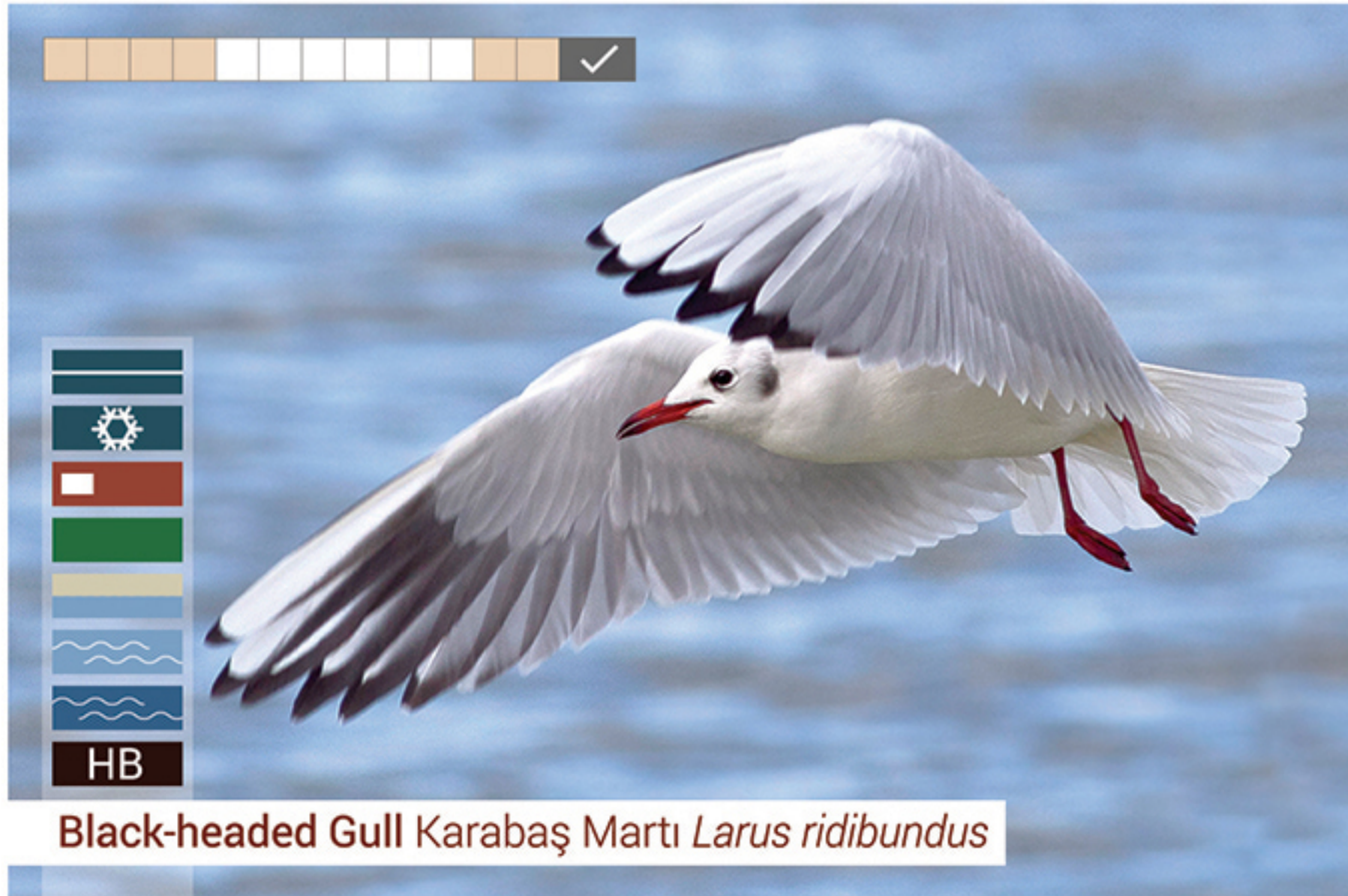
Red Phalarope (Grey Phalarope) Kızıl denizdüdükünü *Phalaropus fulicarius*



Red-necked Phalarope Denizdüdükünü *Phalaropus lobatus*

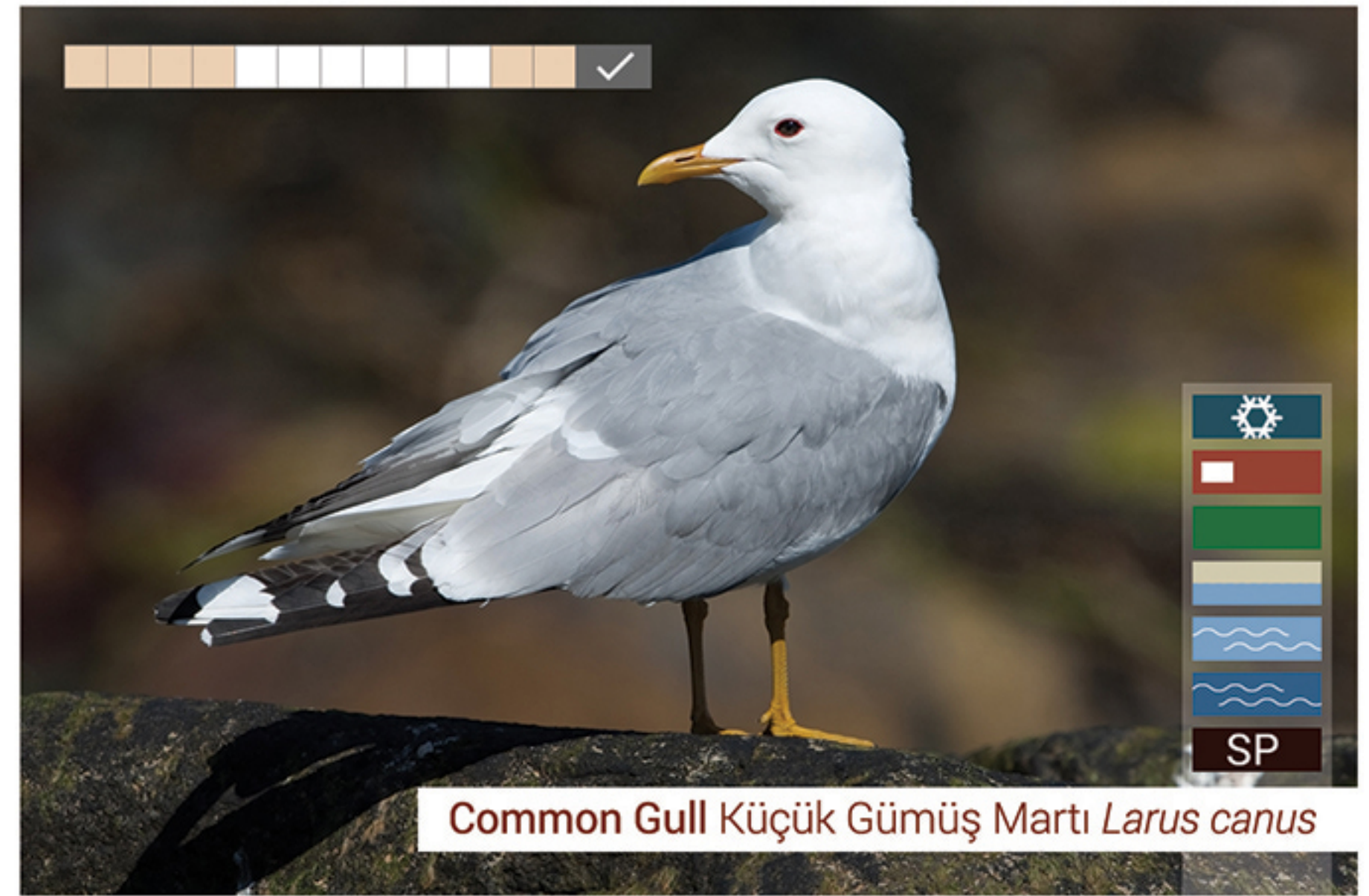
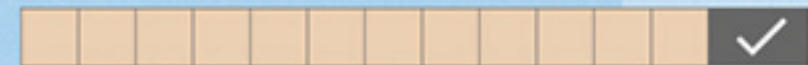


Ruff Döğüşkenkuş *Philomachus pugnax*





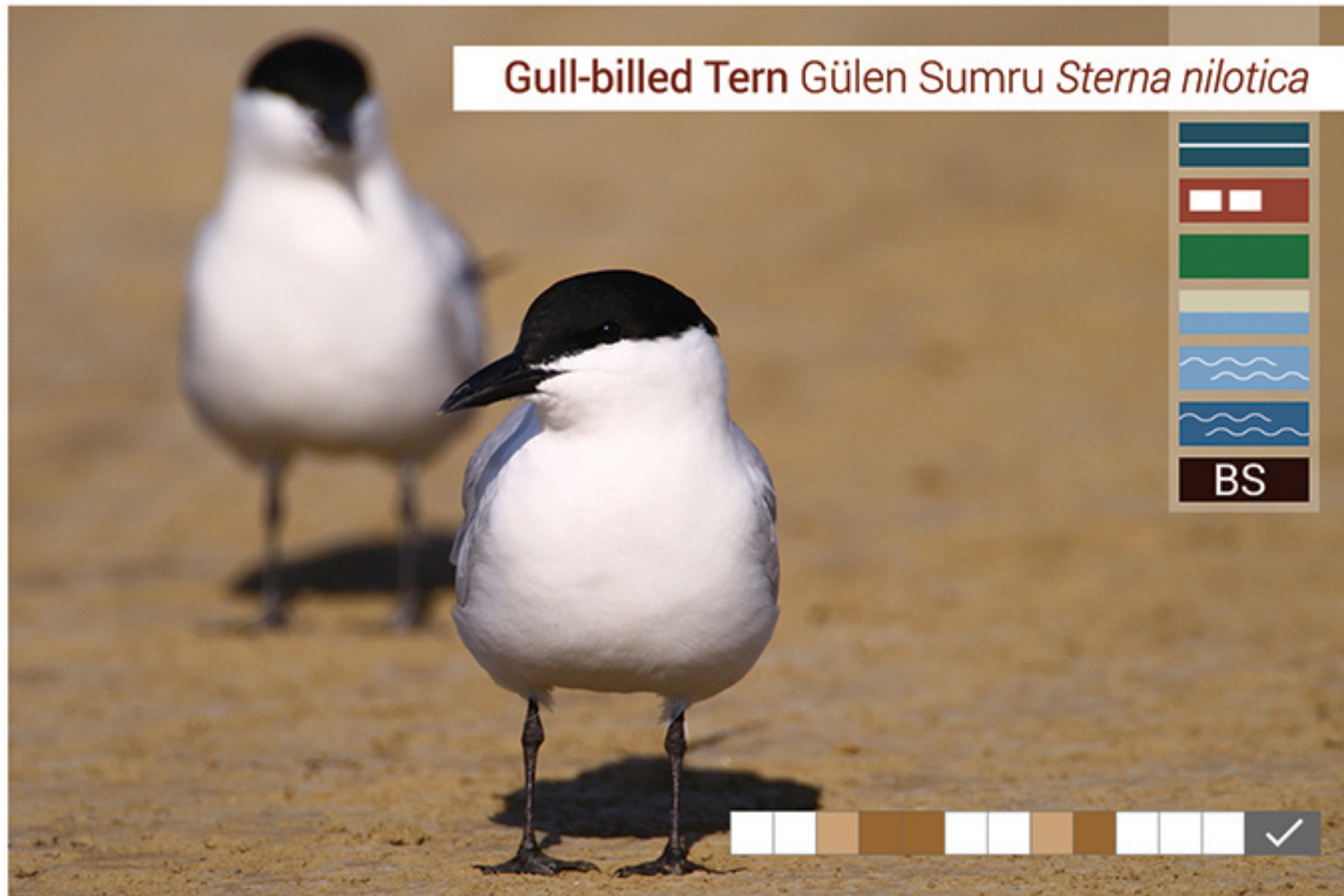
Yellow-legged Gull Gümüş Martı *Larus michahellis*



Common Gull Küçük Gümüş Martı *Larus canus*



Little Tern Küçük Sumru *Sterna albifrons*





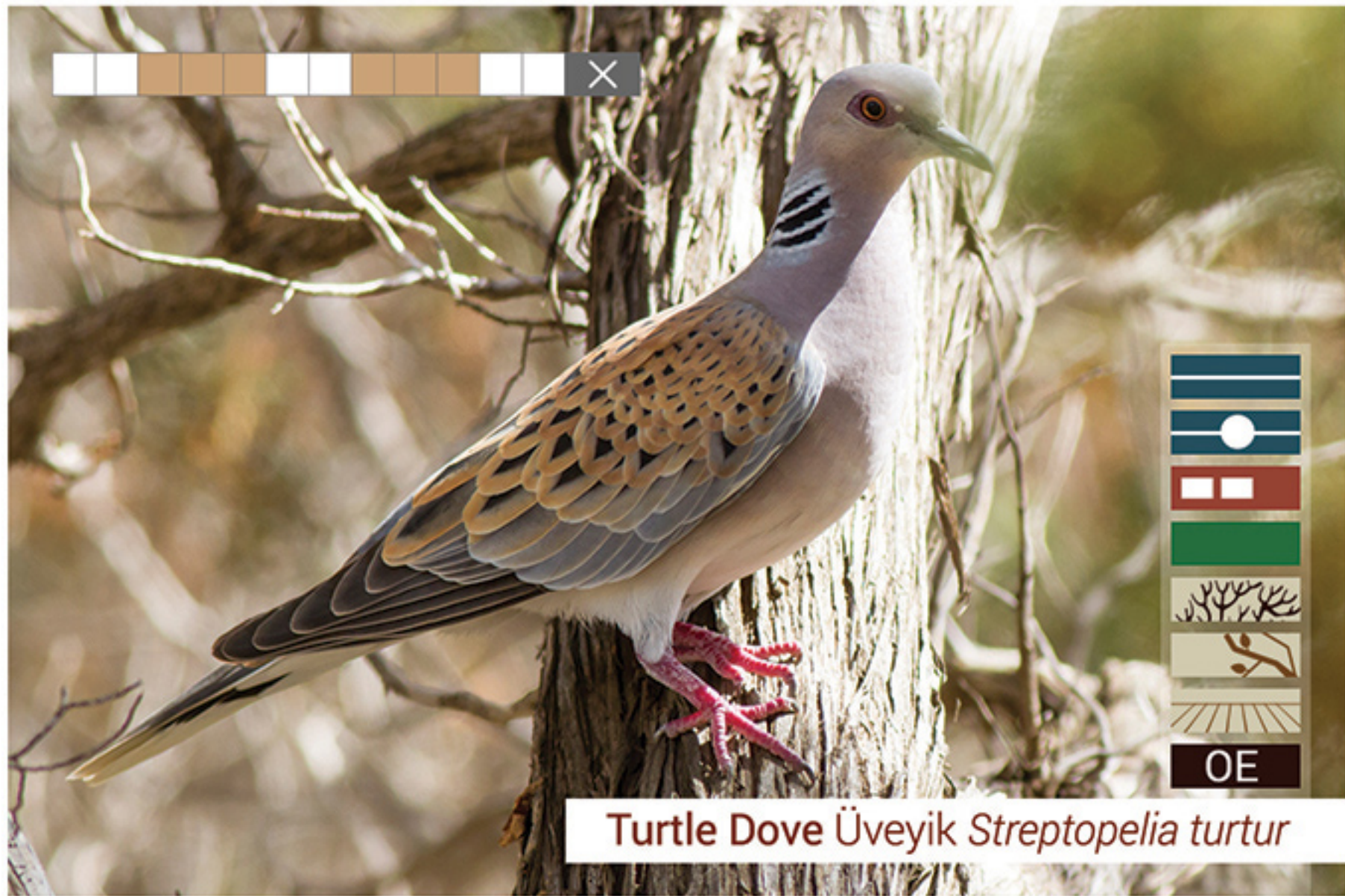
White-winged Tern Ak Kanatlı Sumru *Chlidonias leucopterus*



Rock Pigeon Kaya Güvercini *Columba livia*



Wood Pigeon Tahtalı Güvercin *Columba palumbus*



Cuckoo Guguk *Cuculus canorus*





Great Spotted Cuckoo Tepeli Guguk *Clamator glandarius*

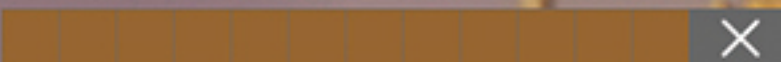


Long-eared Owl Kulaklı Orman Baykuşu *Asio otus*

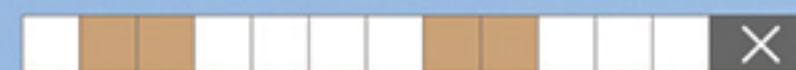
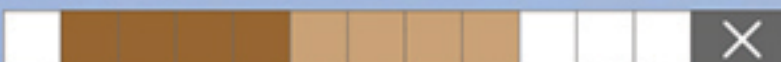
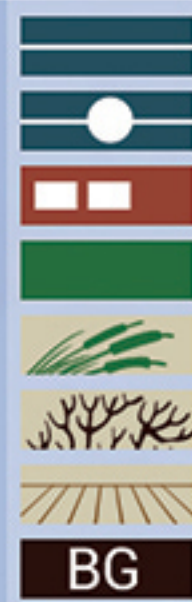


Barn Owl Peçeli Baykuş *Tyto alba*

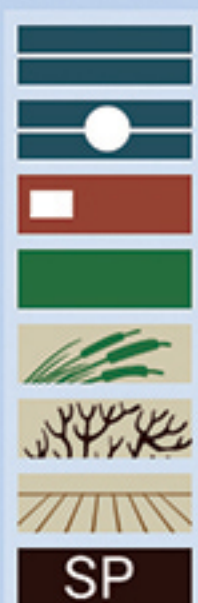
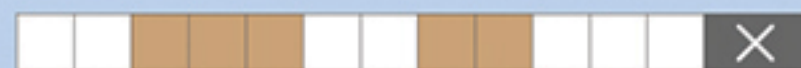
Little Owl Kukumav *Athene noctua*



Swift Ebabil *Apus apus*



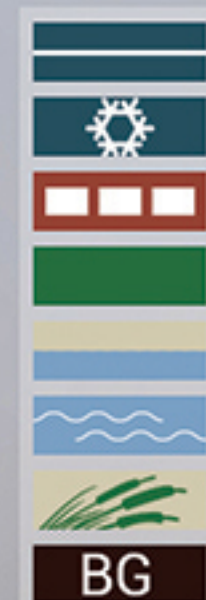
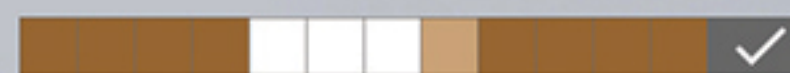
Alpine Swift Ak Karınlı Ebabil *Tachymarptis melba*



Pallid Swift Boz Ebabil *Apus pallidus*



Hoopoe İbibik *Upupa epops*



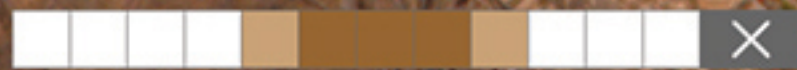
Kingfisher Yalıçapkını *Alcedo atthis*



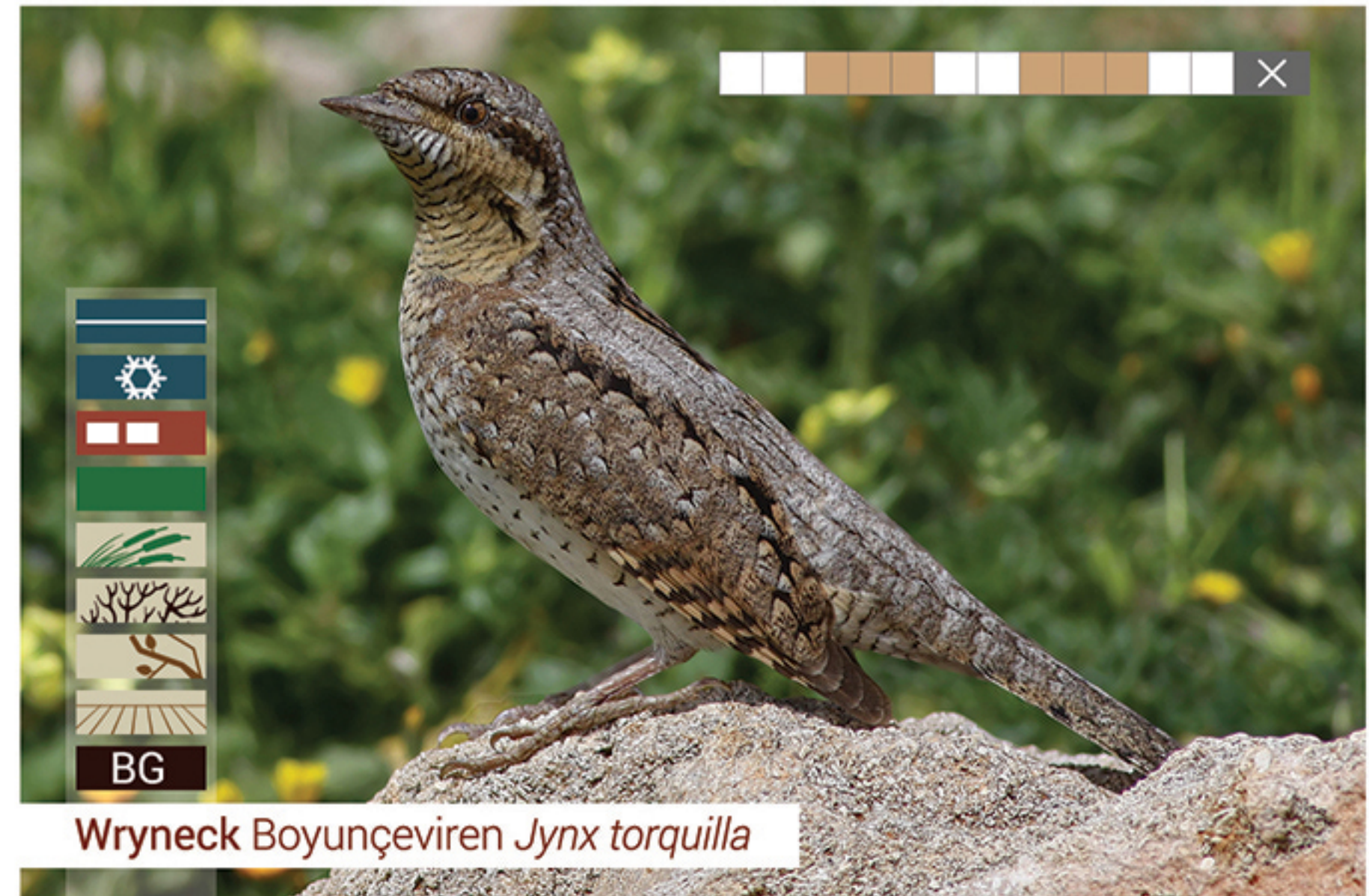
Bee-eater Arıkuşu *Merops apiaster*

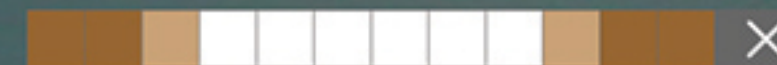


Roller Gökkuşgun *Coracias garrulus*



Wryneck Boyunçeviren *Jynx torquilla*





Skylark Tarlakuşu *Alauda arvensis*

Wood Lark Orman Toygarı *Lullula arborea*

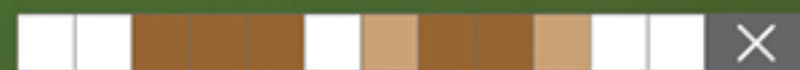


Crested Lark Tepeli Toygar *Galerida cristata*



Sand Martin Kum Kırlangıcı *Riparia riparia*

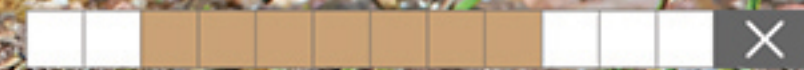




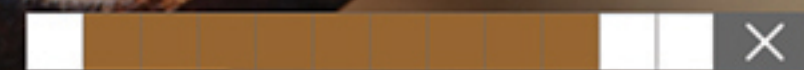
House Martin Ev Kirlangıcı *Delichon urbicum*



Red-rumped Swallow Kızıl Kirlangıç *Hirundo daurica*



Barn Swallow Kır Kirlangıcı *Hirundo rustica*





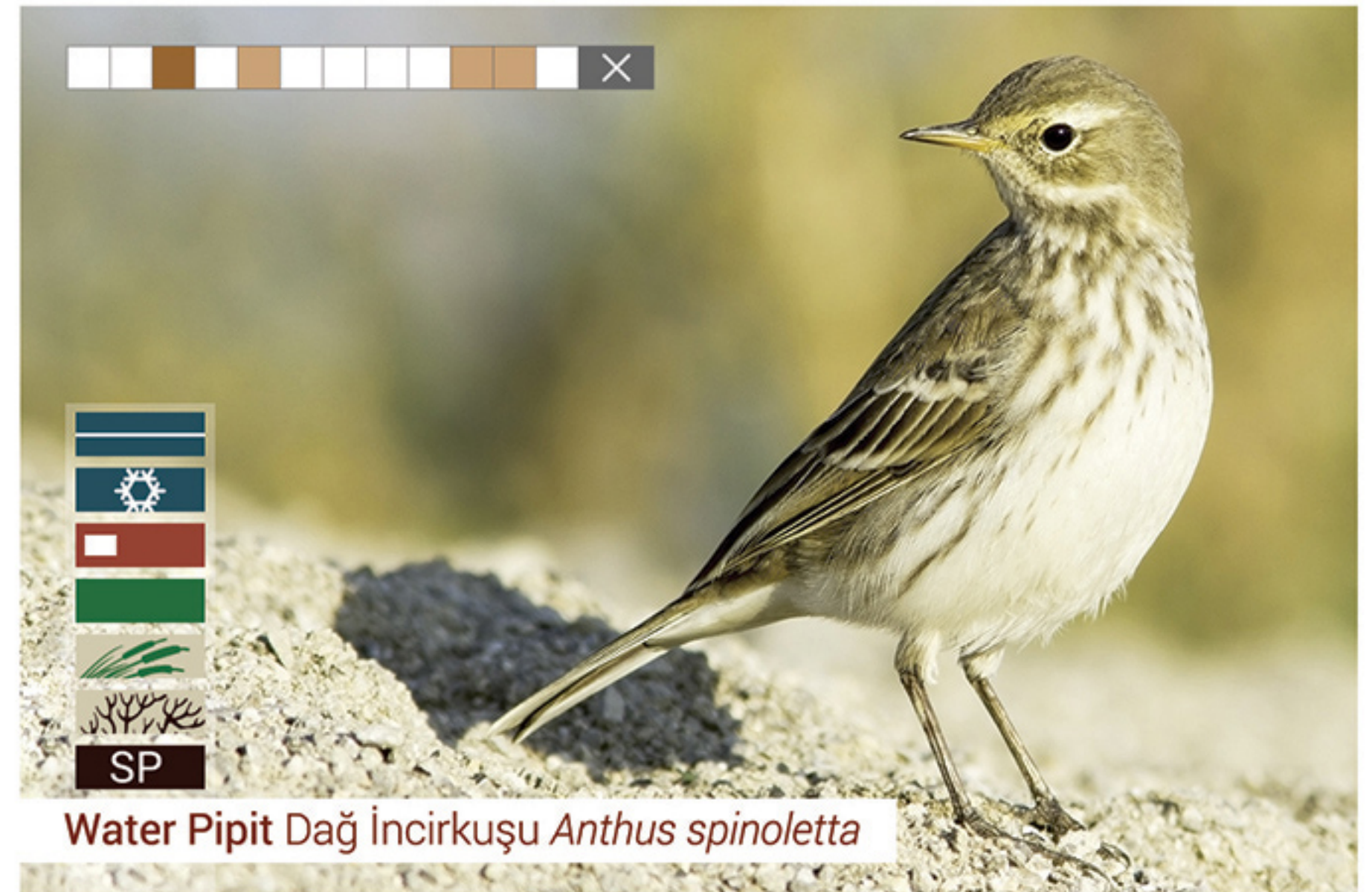
Meadow Pipit ayır İncirkuşu *Anthus pratensis*



Tawny Pipit Kır İncirkuşu *Anthus campestris*



SP



Water Pipit Dağ İncirkuşu *Anthus spinoletta*

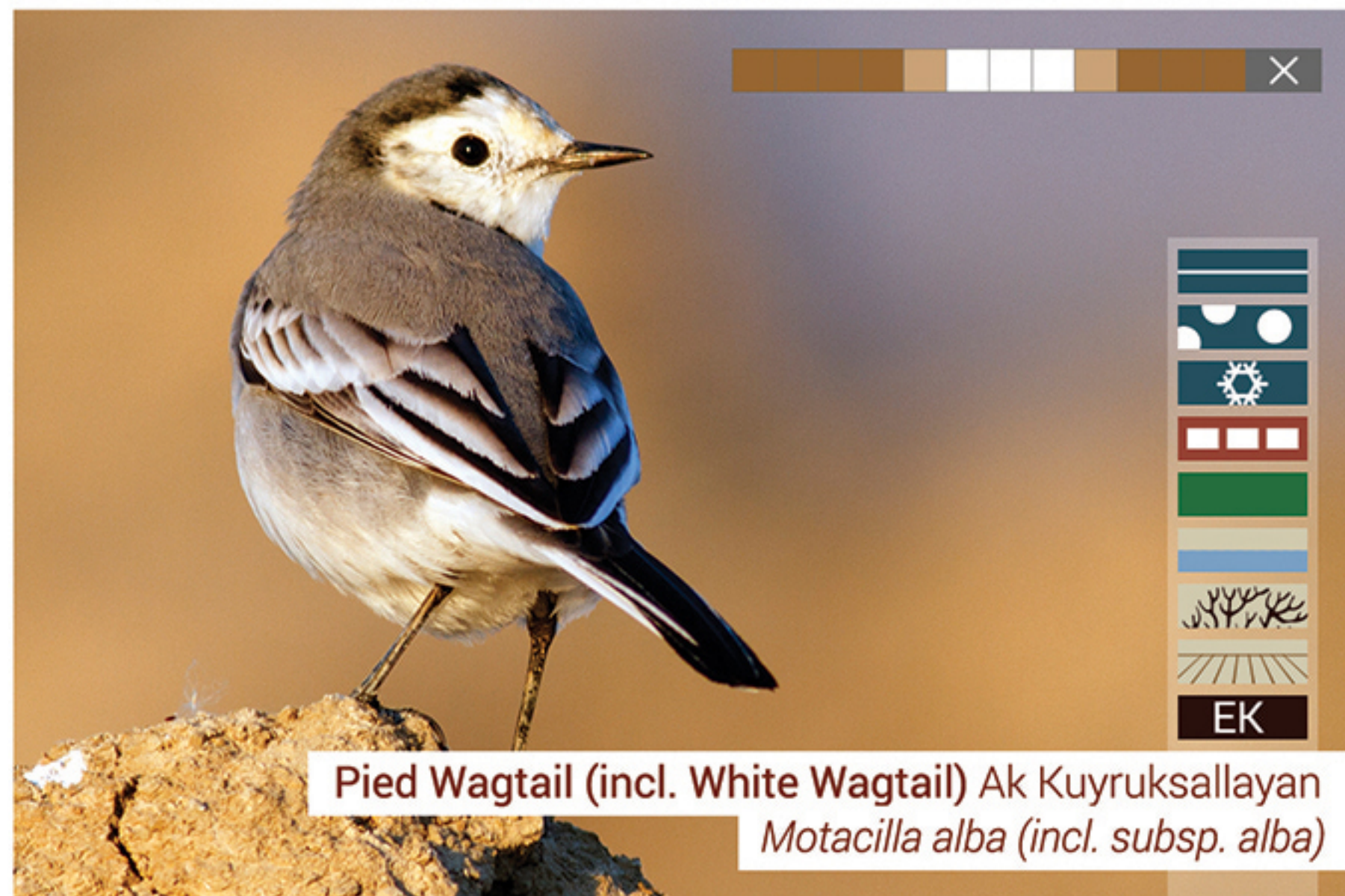
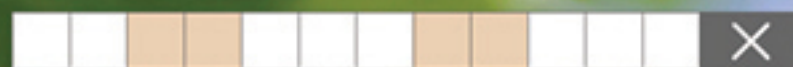
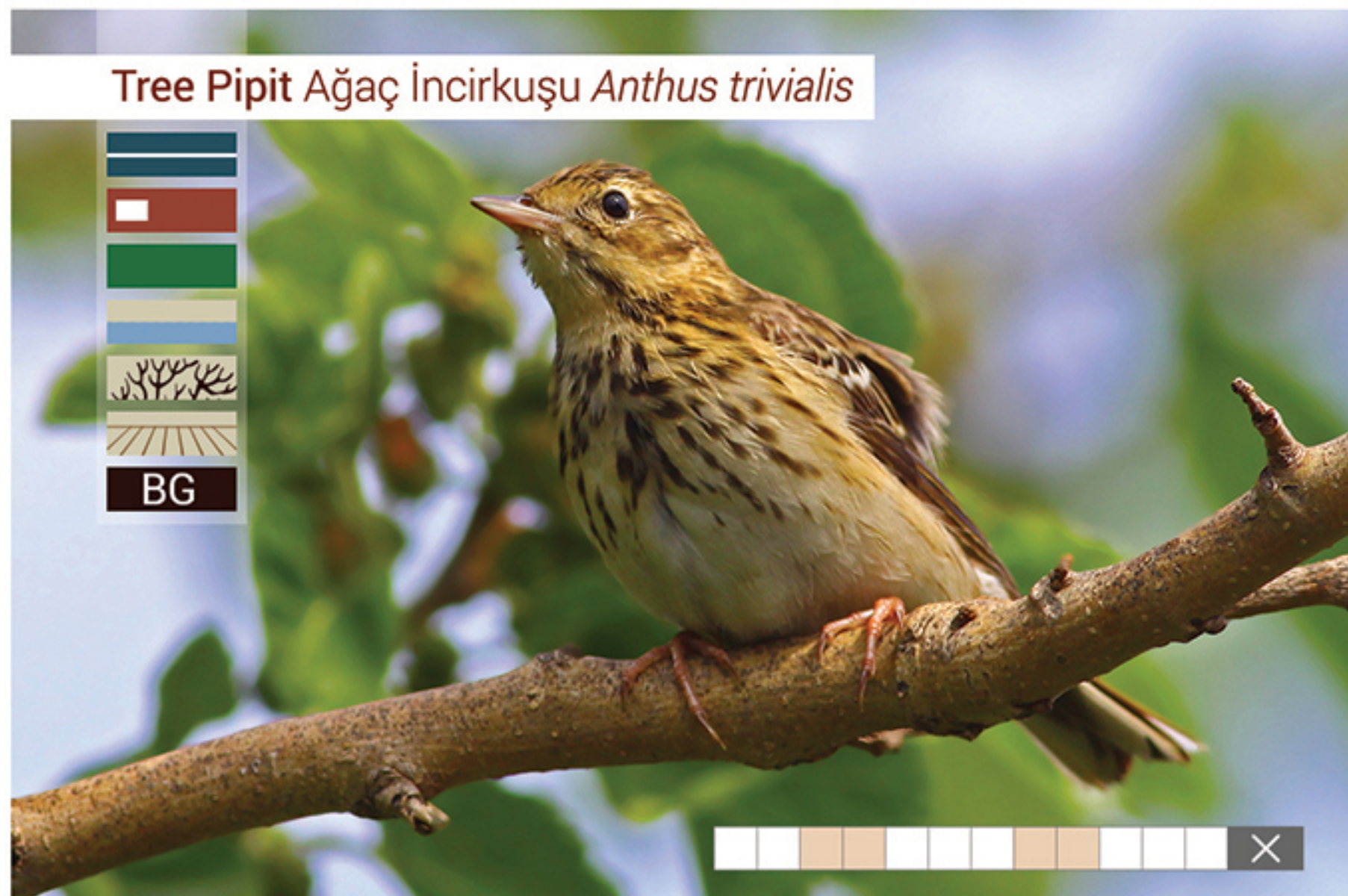




Red-throated Pipit Kızıl Gerdanlı İncirkuşu *Anthus cervinus*



Tree Pipit Ağaç İncirkuşu *Anthus trivialis*



Pied Wagtail (incl. White Wagtail) Ak Kuyruksallayan
Motacilla alba (incl. subsp. *alba*)





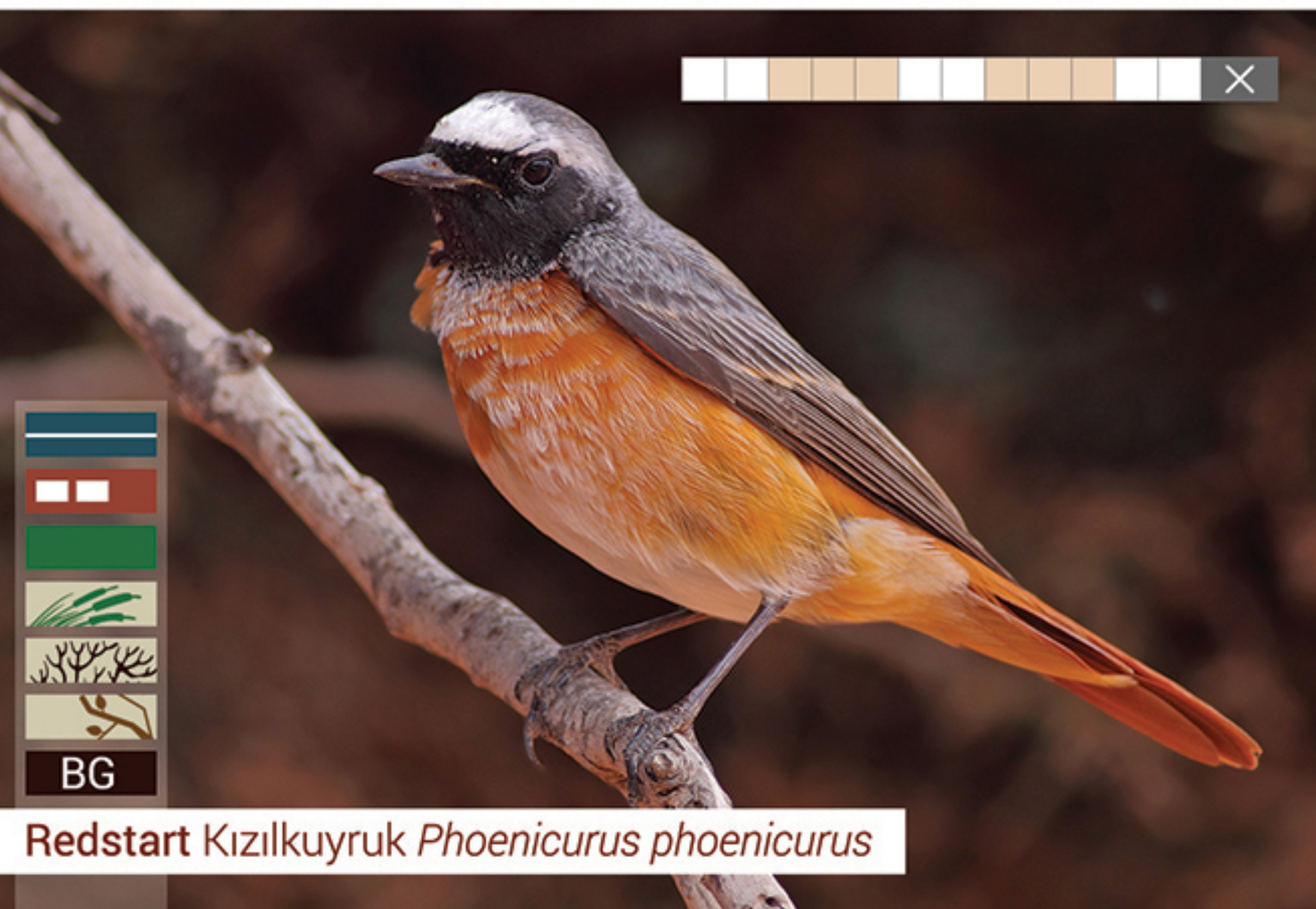
Bluethroat Mavigerdan *Luscinia svecica*



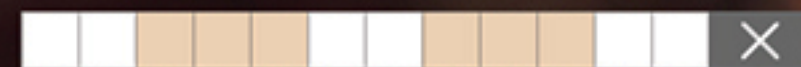
Black Redstart Kara Kızılkuyruk *Phoenicurus ochruros*



BG



Redstart Kızılkuyruk *Phoenicurus phoenicurus*



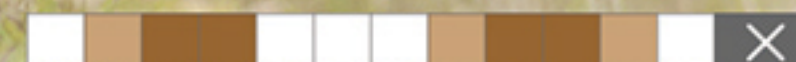


Stonechat (incl. Caspian Stonechat) Taşkuşu *Saxicola torquatus* (incl. subsp. *variegatus*)



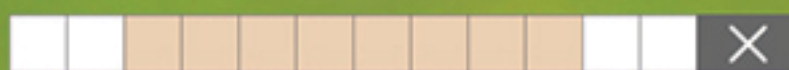
Isabelline Wheatear Boz Kuyrukkakan *Oenanthe isabellina*

Northern Wheatear Kuyrukkakan *Oenanthe oenanthe*





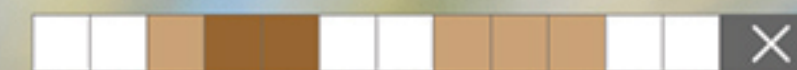
Whinchat Çayır Taşkuşu *Saxicola rubetra*



Cyprus Pied Wheatear Kıbrıs Kuyrukkakanı *Oenanthe cypriaca*



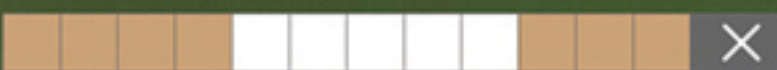
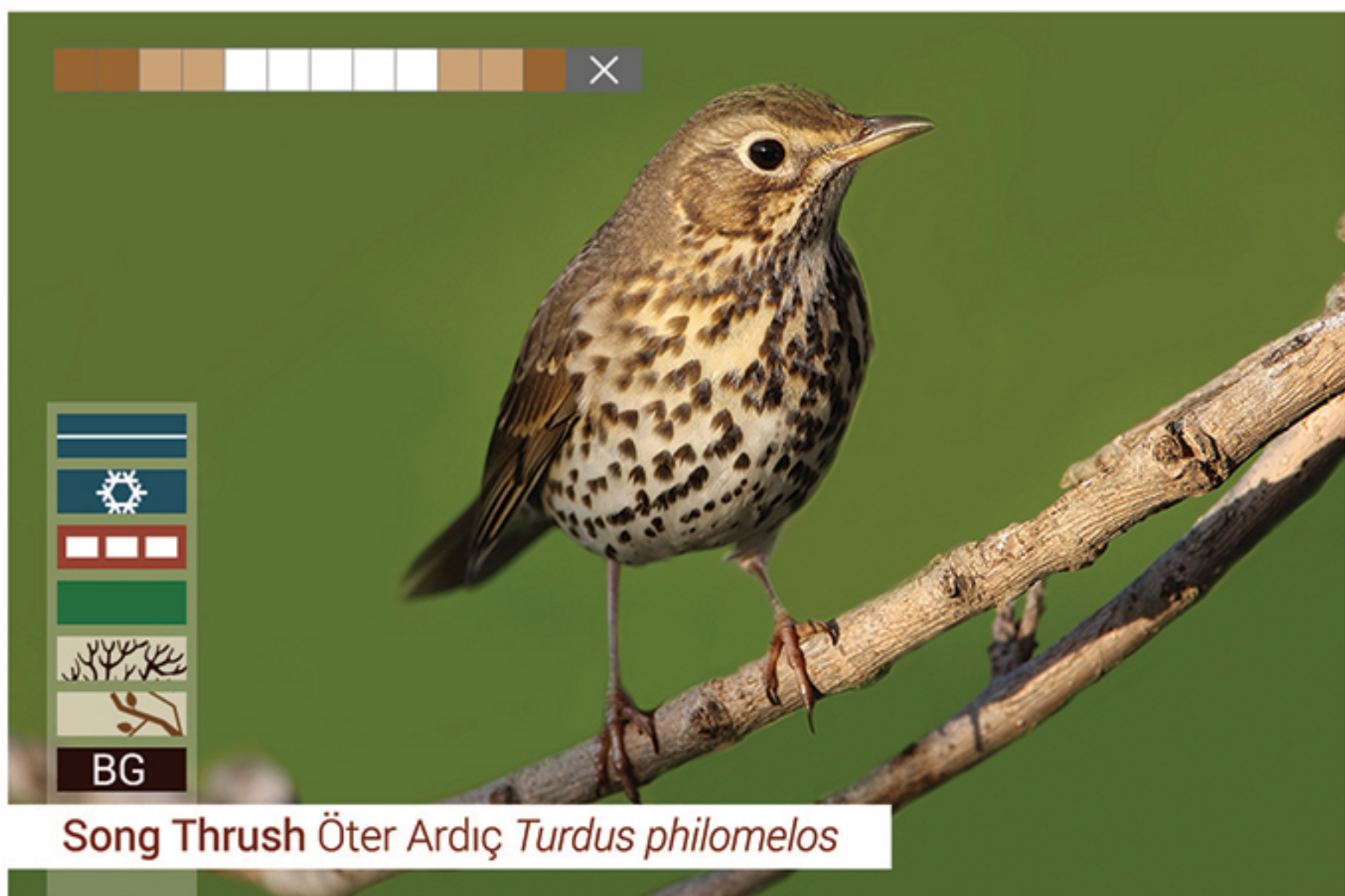
Black-eared Wheatear Kara Kulaklı Kuyrukkakan *Oenanthe hispanica*



Blackbird Karatavuk *Turdus merula*

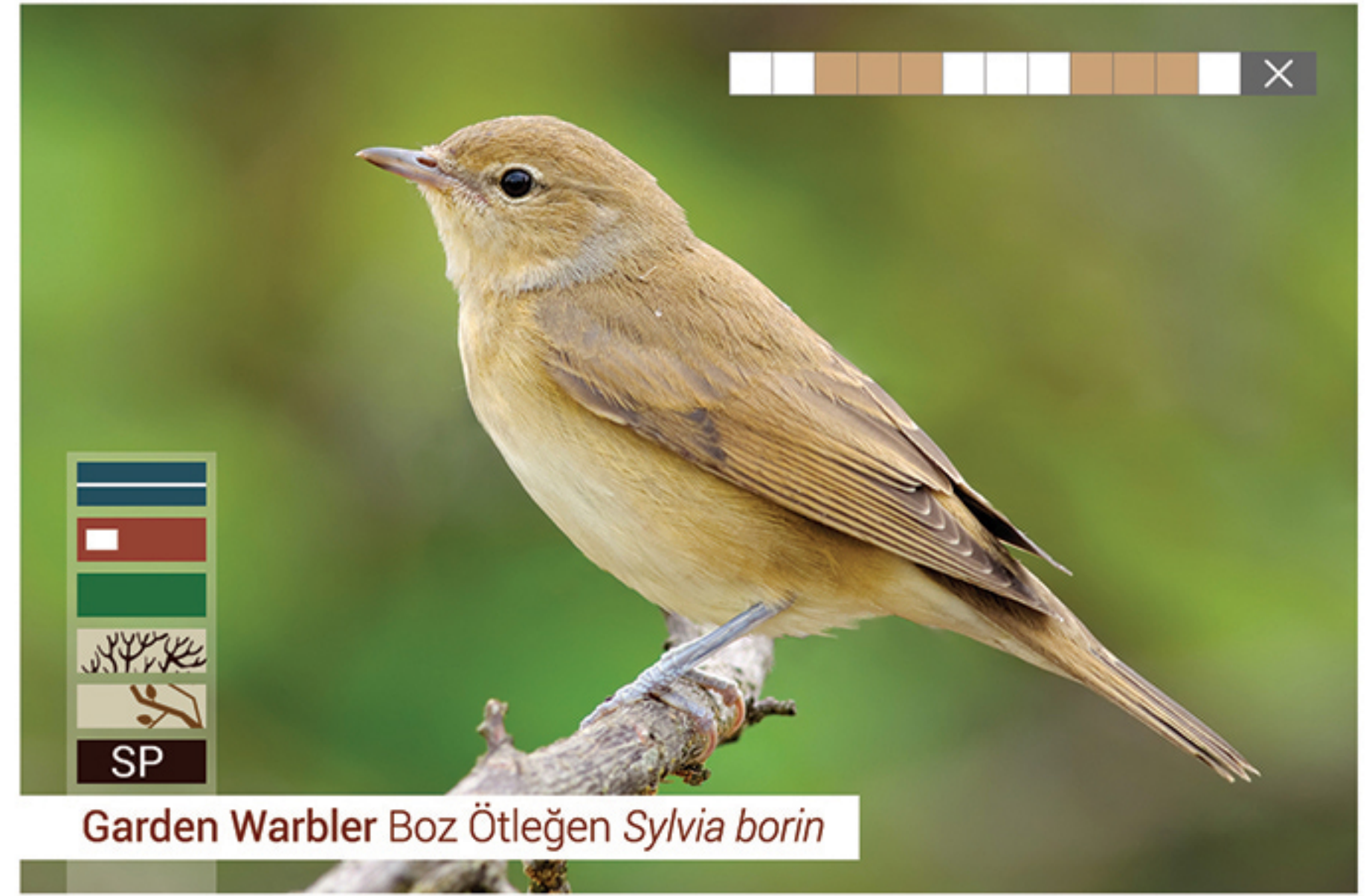


Song Thrush Öter Ardiç *Turdus philomelos*



Mistle Thrush Ökse Ardicı *Turdus viscivorus*

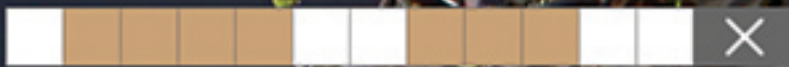




Blackcap Kara Başlı Ötleğen *Sylvia atricapilla*



Eastern Orphean Warbler (Doğu) Ak Gözlü Ötleğen *Sylvia crassirostris*



Moustached Warbler Bıyıklı Kamışçın *Acrocephalus melanopogon*



Fan-tailed Warbler (Zitting Cisticola) Yelpazekuyruk *Cisticola juncidis*

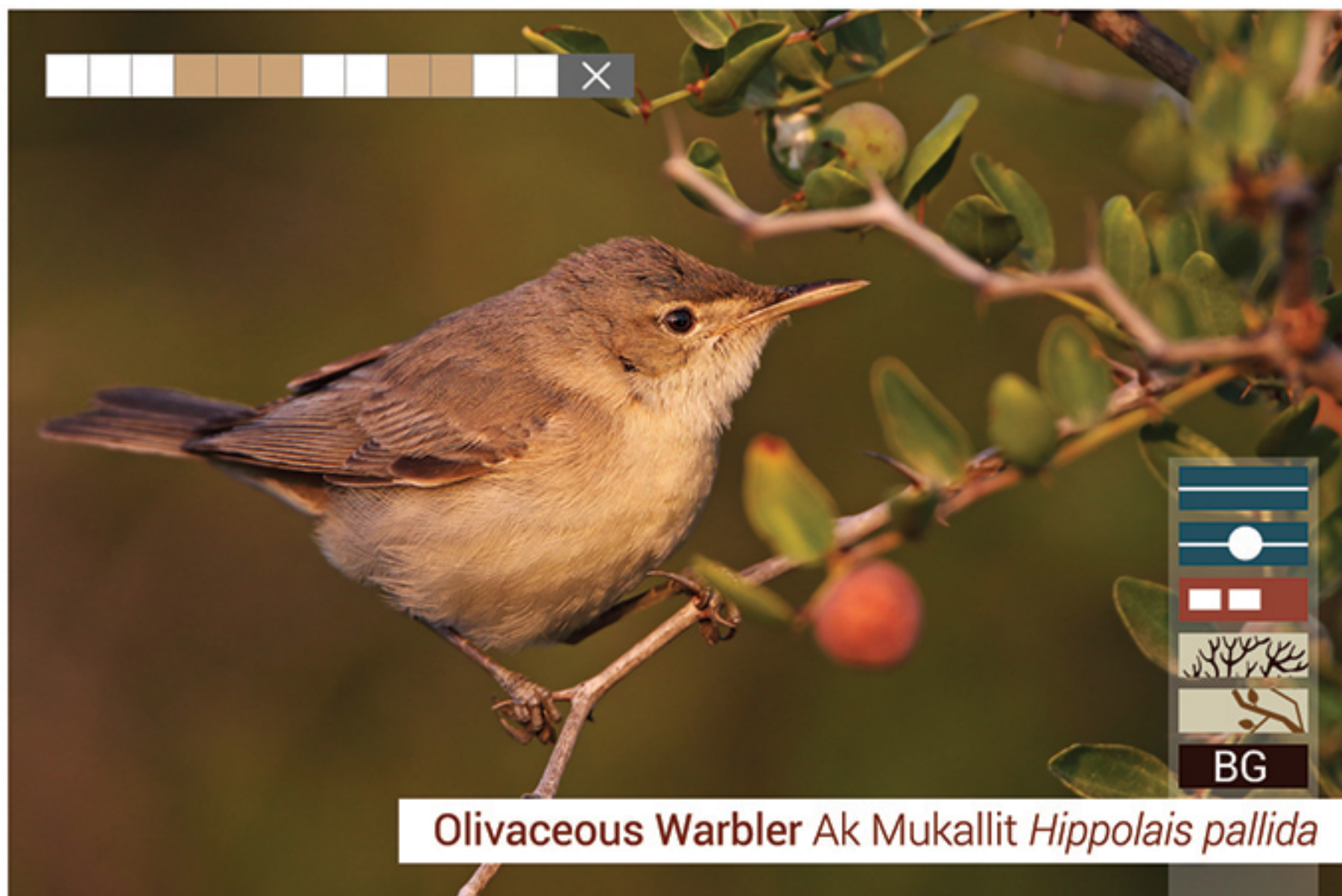


Spectacled Warbler Bozkır Ötleğeni *Sylvia conspicillata*



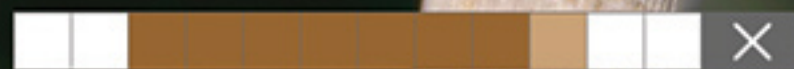
Sedge Warbler Kindıra Kamışçını *Acrocephalus schoenobaenus*



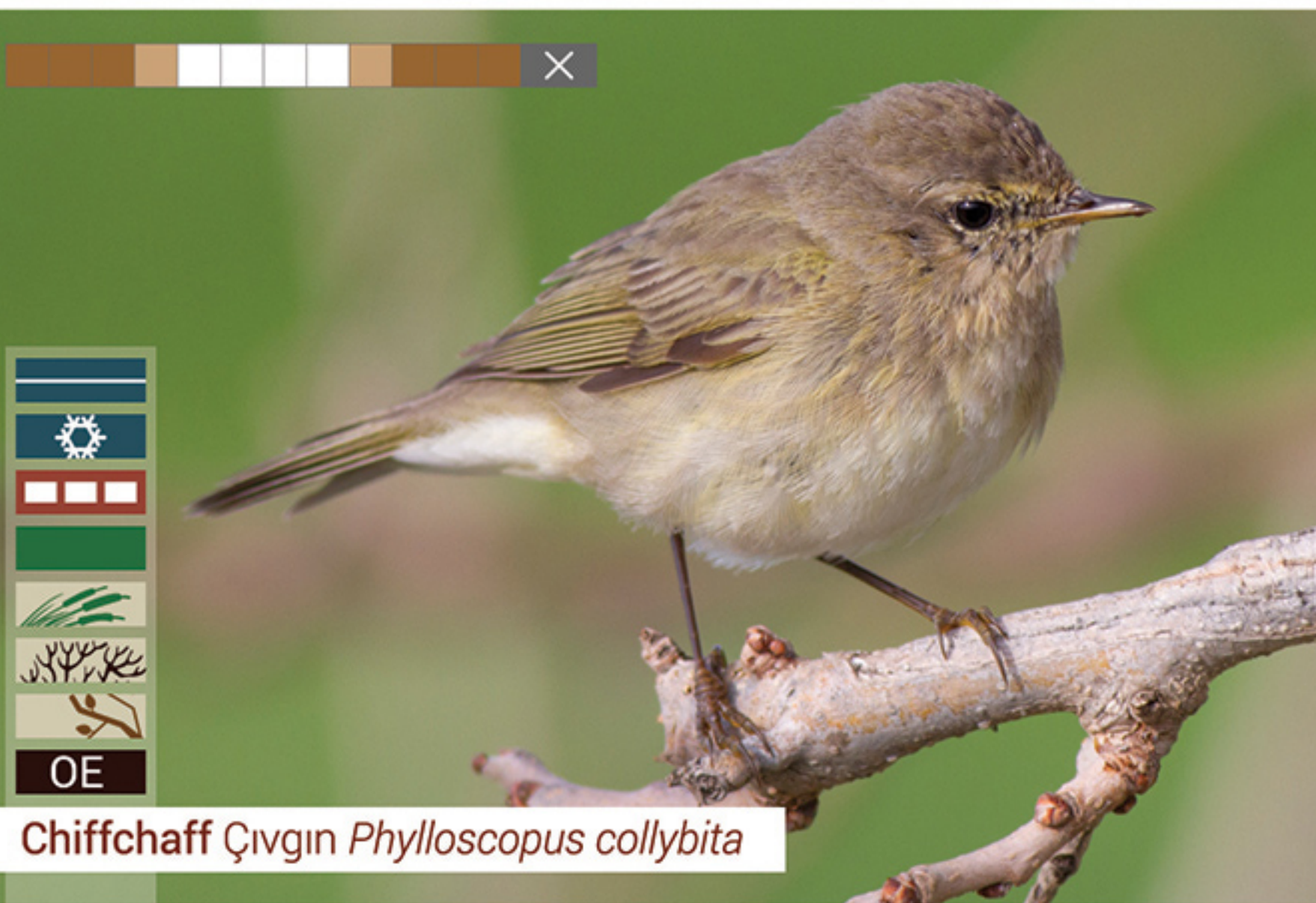
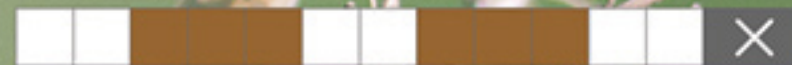
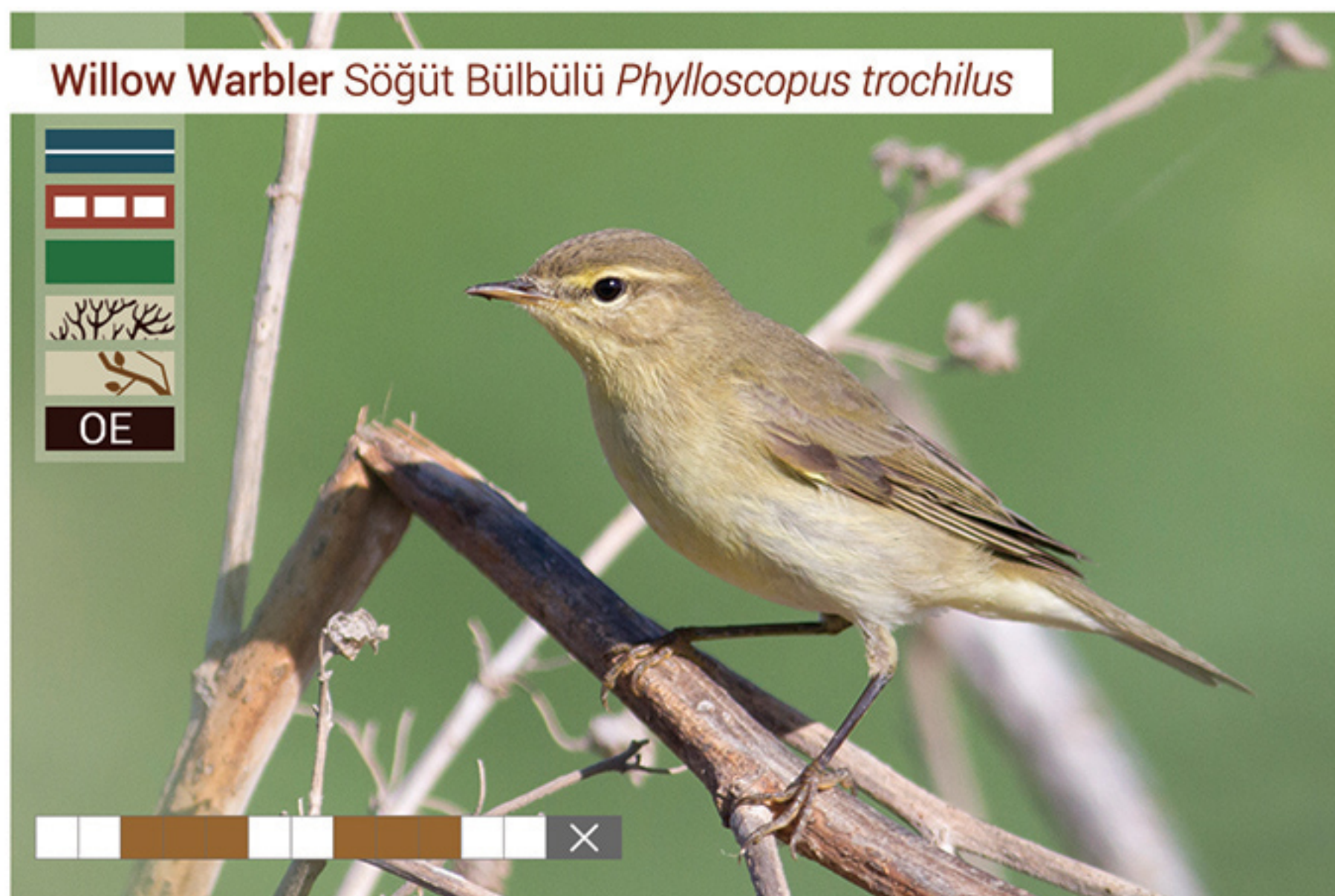




Reed Warbler Saz Kamışçını *Acrocephalus scirpaceus*



Willow Warbler Söğüt Bülbülü *Phylloscopus trochilus*



Chiffchaff Çıvgın *Phylloscopus collybita*





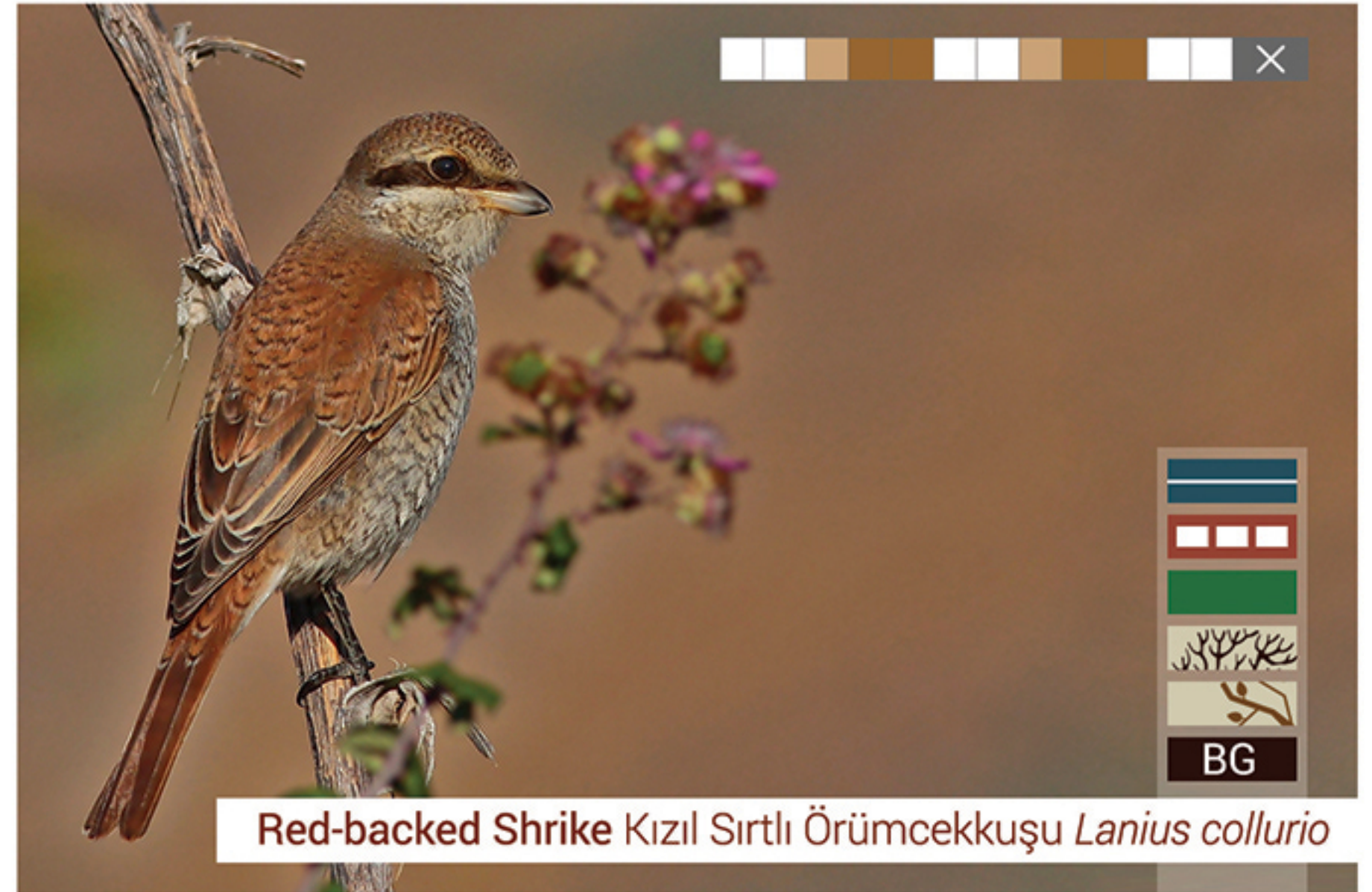
Great Tit Büyük Baştankara *Parus major*



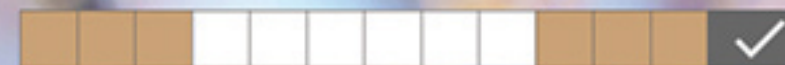
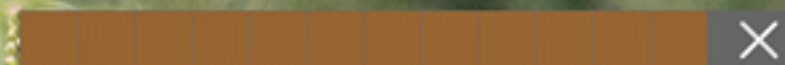
Woodchat Shrike Kızıl Başlı Örümcekkuşu *Lanius senator*



Red-backed Shrike Kızıl Sırtlı Örümcekkuşu *Lanius collurio*



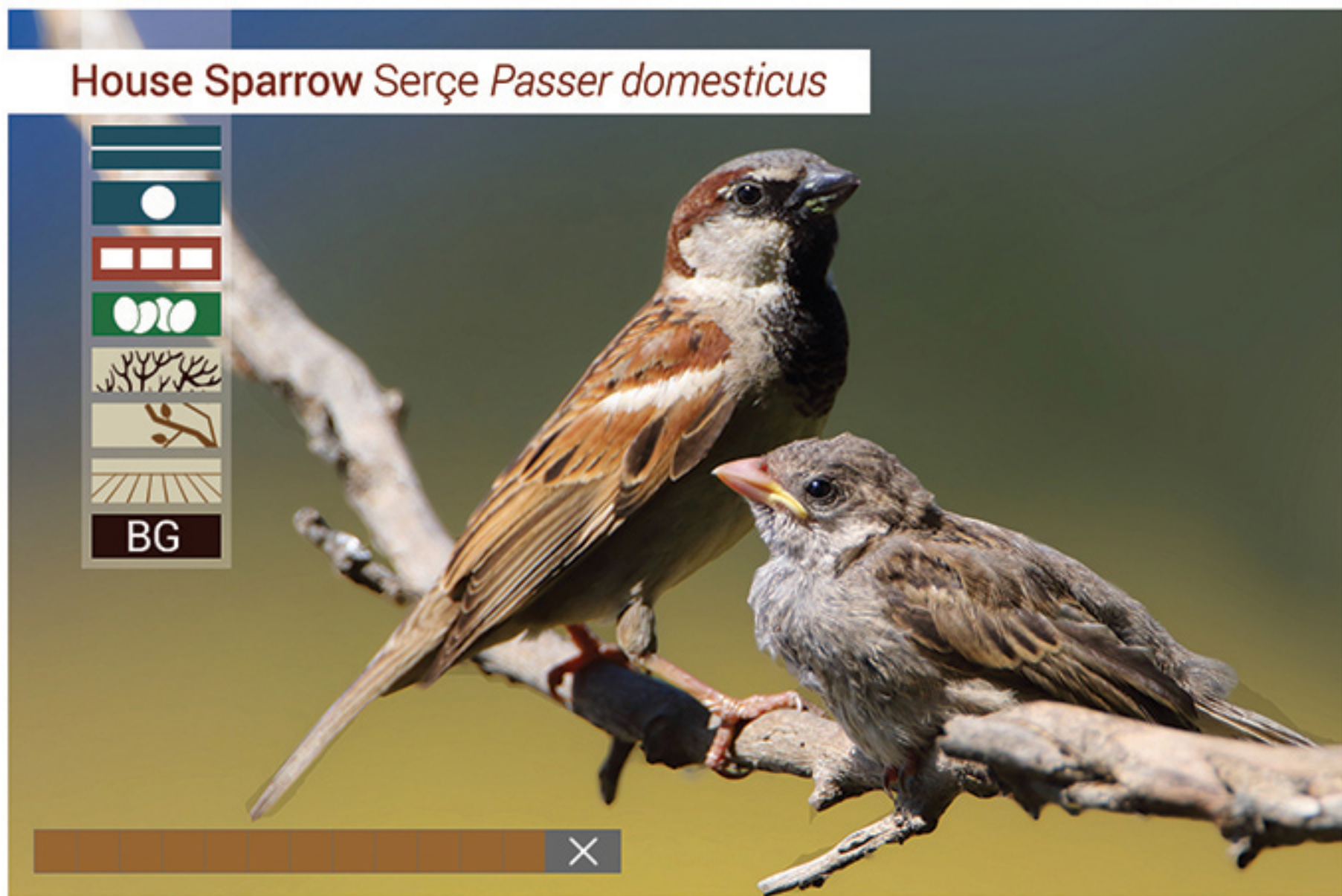


Jackdaw Küçük Karga *Corvus monedula*Magpie Saksığan *Pica pica*Starling Sığircık *Sturnus vulgaris*



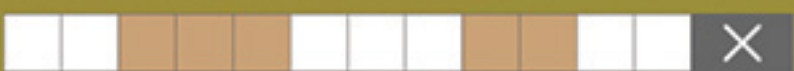
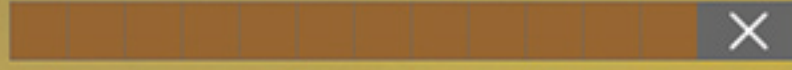
-
-
-
-
-
-
-
-
- OE**

Spanish Sparrow Söğüt Serçesi *Passer hispaniolensis*



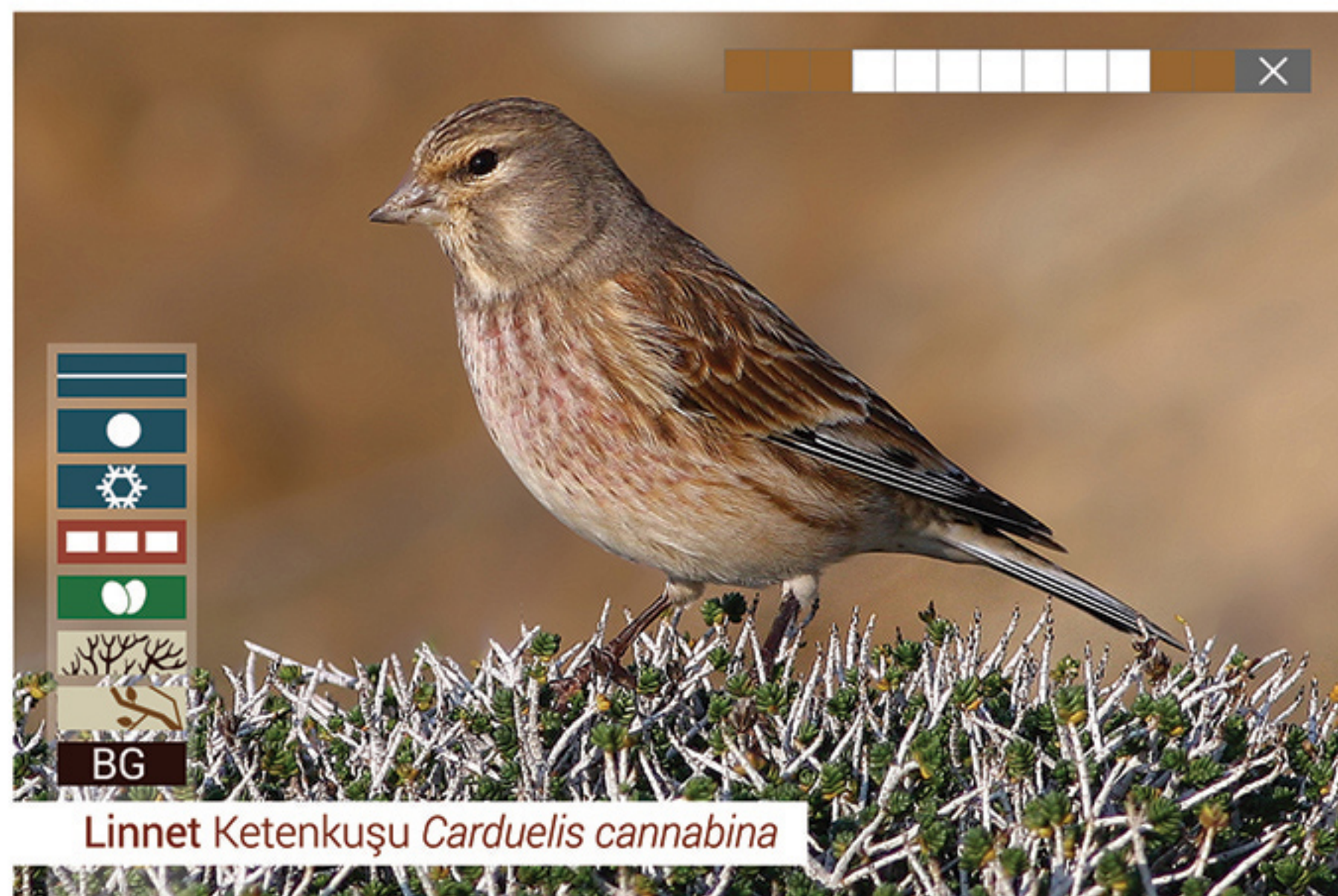
House Sparrow Serçe *Passer domesticus*

-
-
-
-
-
-
-
- BG**

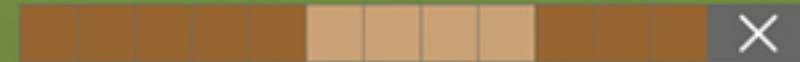


-
-
-
-
-
- BG**

Golden Oriole Sariasma *Oriolus oriolus*

Serin Küçük İskete *Serinus serinus*Chaffinch İspinoz *Fringilla coelebs*Linnet Ketenkuşu *Carduelis cannabina*

Goldfinch Saka *Carduelis carduelis*



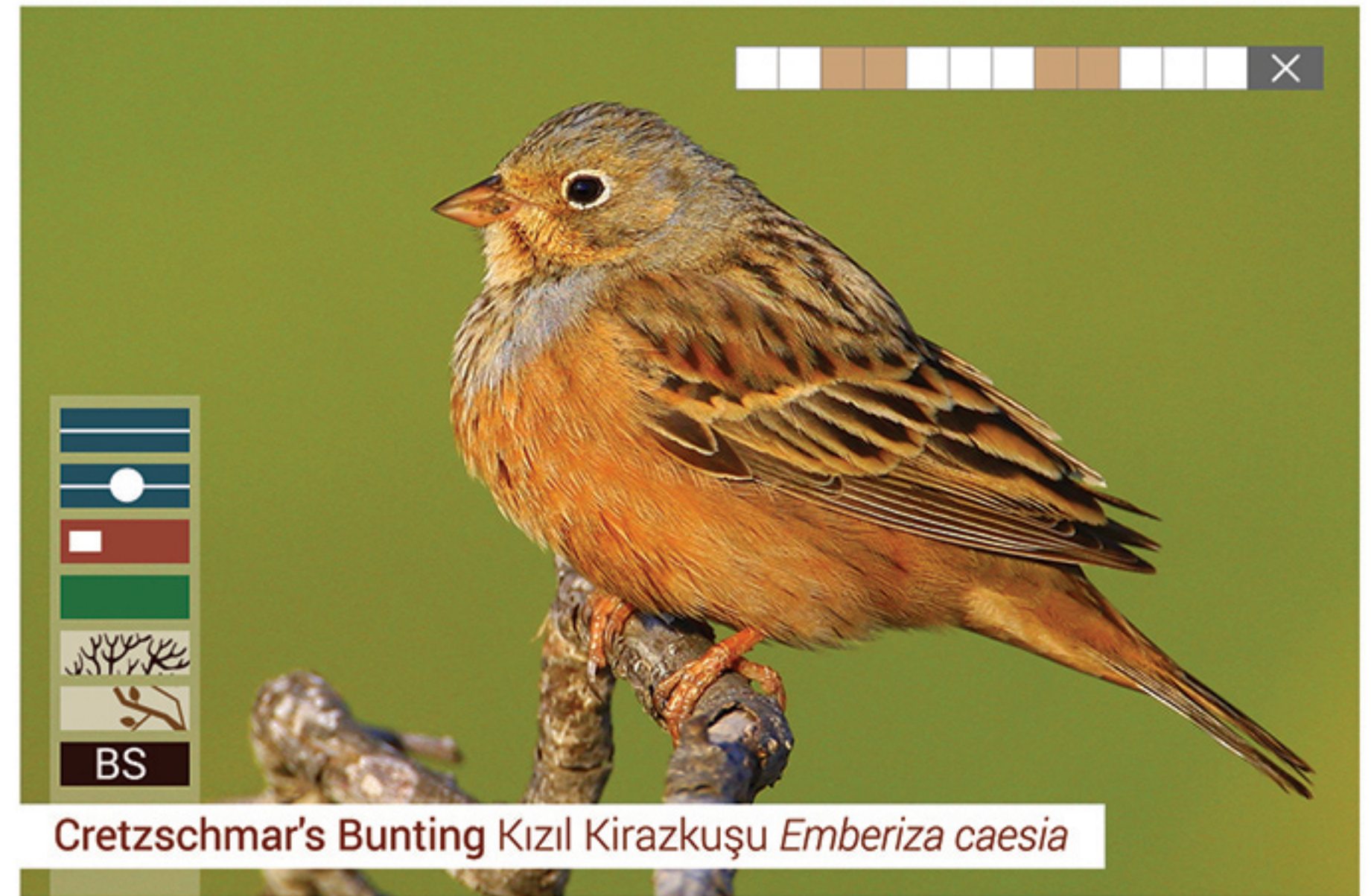
Greenfinch Florya *Carduelis chloris*



Reed Bunting Bataklik Çintesi *Emberiza schoeniclus*



Corn Bunting Tarla Çintesi (Kirazkuşu) *Miliaria calandra*



Cretzschmar's Bunting Kızıl Kirazkuşu *Emberiza caesia*



Ortolan Bunting Kirazkuşu *Emberiza hortulana*

How to get to Kukla Wetlands?
Kukla Sulak Alanı'na nasıl gidilir?



SCAN ME | BENİ TARA

The 'Hotspot for Bird Watchers' Project is funded by the European Union and implemented by KUŞKOR in partnership with Beyarmudu Belediyesi.

'Kukla Sulak Alanı Kuş Gözlem Merkezi' projesi Avrupa Birliği tarafından finanse edilmekte olup, KUŞKOR tarafından Beyarmudu Belediyesi ortaklığıyla yürütülmektedir.

The contents of this booklet are the sole responsibility of KUŞKOR and can in no way be taken to reflect the views of the European Union.

Bu kitapçığın sorumluluğu tamamen KUŞKOR'a aittir ve hiçbir şekilde Avrupa Birliği'nin görüşlerini yansıtır olarak kabul edilemez.

